

- IT Istruzioni ed avvertenze per l'installazione e l'uso
- EN Instructions and warnings for installation and use
- FR Instructions et consignes pour l'installation et l'utilisation
- DE Anleitung und Warnhinweise für die Installation und Nutzung
- ES Instrucciones y advertencias para la instalación y uso
- PT Instruções para instalação e programação



- IT** La ditta declina ogni responsabilità per eventuali errori di stampa o trascrizione, riservandosi di apportare senza preavviso le modifiche che riterrà più opportune.
Vietata la riproduzione parziale senza il consenso del Costruttore. Le misure fornite sono indicative e non vincolanti.
La lingua di stesura originale è l'italiano: il Costruttore non si ritiene responsabile per eventuali errori di traduzione/interpretazione o stampa.
- EN** The company cannot be held liable for any print or transcription errors, reserving the right to make changes where deemed suitable without prior notice.
Partial reproduction without the manufacturer's consent is prohibited. Measurements are purely indicative and not binding.
The original language used to prepare this manual is Italian: the Manufacturer is not responsible for any translation/interpretation or print errors.
- FR** L'entreprise dégage toute responsabilité pour les éventuelles erreurs d'impression ou de transcription, et se réserve le droit d'apporter sans préavis les modifications qu'elle jugera nécessaires.
La reproduction partielle sans le consentement du Fabricant est interdite. Les mesures fournies sont indicatives et non contraignantes.
La langue originale de rédaction est l'italien : le Fabricant n'est pas retenu responsable des éventuelles erreurs de traduction /interprétation ou d'impression.
- DE** Die Firma haftet nicht für eventuelle Druck- oder Übertragungsfehler und behält sich das Recht vor, ohne Vorankündigung Änderungen vorzunehmen, die für angemessen erachtet werden.
Die auszugsweise Wiedergabe ist ohne Zustimmung des Herstellers untersagt. Die angegebenen Abmessungen sind unverbindlich.
Die Original-Sprache dieses Handbuches ist Italienisch: Der Hersteller ist nicht verantwortlich für eventuelle Übersetzungs- oder Druckfehler.
- ES** La empresa declina cualquier responsabilidad por cualquier error de impresión o transcripción, y se reserva el derecho de aportar cualquier modificación que considere conveniente sin aviso previo.
Se prohíbe la reproducción parcial sin el consentimiento del Fabricante. Las medidas especificadas son indicativas y no vinculantes.
El idioma de redacción original es el italiano: el Fabricante declina cualquier responsabilidad por posibles errores de traducción o interpretación o de impresión.
- PT** A empresa declina qualquer responsabilidade por eventuais erros de impressão ou transcrição, reservando-se de fazer as alterações sem aviso prévio que considerará mais adequadas.
Proibida a reprodução parcial sem o consentimento do Fabricante. As medidas fornecidas são indicativas e não vinculativas.
O idioma de redação original é o italiano: o Fabricante não se considera responsável por eventuais erros de tradução/interpretação ou impressão.

Contenus

1. Consignes générales	56	11. Programmation avancée (*)	74
1.1 - Consignes pour la sécurité	56	12. Réglage Back-jump	74
1.2 - Consignes pour l'installation	56	13. Programmation de la sortie AUX	75
2. Description produit	58	13.1 - Sélection de la sortie AUX et de la modalité de fonctionnement	75
2.1 - Limites d'emploi	58	13.2 - Sélection du type de dispositifs connectés à " S1 Edge"	76
2.2 - Équipement typique	58	14. Autres fonctions	76
2.3 - Liste câbles	58	14.1 - Activation/désactivation de la protection de la centrale	76
2.4 - Caractéristiques principales de la centrale	59	15. F.A.Q.	77
2.3 - Caractéristiques techniques de la centrale	59	16. Élimination	78
3. Installation	60	16.1 - Mise à la casse du produit	78
3.1 - Vérifications préliminaires	60	16.2 - Élimination de la batterie épuisée	78
3.2 - Fixation	60	17. Spécifications techniques	79
3.2.1 - Assemblage guide en dotation GRB23	60		
3.2.2 - Assemblage guide en dotation GRB3	61		
3.2.3 - Fixation du motoréducteur à la guide	62		
3.2.4 - Fixation du motoréducteur au plafond	62		
3.3 - Installation d'autres dispositifs	63		
3.4 - Branchements électriques	63		
3.5 - Description des branchements électriques	64		
3.6 - Branchement au réseau	64		
3.7 - Centrale électronique	64		
4. Configuration de la centrale	65		
4.1 - Réglage des dip-switches	65		
4.2 - Réglage des potentiomètres	65		
5. Programmation de la télécommande	66		
5.1 - Programmation touche de start	66		
5.2 - Programmation de la touche connectée à la sortie "AUX"	66		
5.3 - Programmation de la touche connectée à la veilleuse à bord	67		
5.4 - Effacement de tous les émetteurs mémorisés	67		
5.5 - Effacement d'un émetteur singulier	67		
5.6 - Programmation d'un émetteur à distance	67		
6. Programmation du parcours de la porte	68		
6.1 - Programmation base du mouvement de l'automatisme	68		
6.2 - Programmation avancée du mouvement de l'automatisme	69		
7. Essai et mise en service	70		
8. Indication LED	70		
8.1 - Indication LED d'état des entrées	70		
8.2 - LED erreur	70		
9. Procédure de RESET	71		
10. Dispositifs à connecter à la centrale	72		
10.1 - Clignotant	72		
10.2 - Contact de la sortie auxiliaire AUX	72		
10.3 - Dispositifs de sécurité	72		
10.4 - Alimentation accessoires 24VDC 	73		
10.5 - Commande rangées	73		
10.6 - Antenne	73		
18. Déclaration de conformité CE	80		

Note: La programmation professionnelle n'est pas requise pour les installations standard. Lorsque des fonctions et des réglages spéciaux sont requis, se référer à la programmation avancée /professionnelle sur le manuel d'instruction (fournies avec l'unité et disponible sur notre site Web).

1. Consignes générales

1.1 - Consignes pour la sécurité

ATTENTION!

Ce manuel contient des instructions et des consignes importantes pour la sécurité des personnes.

Une installation erronée peut causer de graves blessures. Avant de commencer le travail, il est nécessaire de lire attentivement toutes les parties du manuel. Dans le cas de doutes, suspendre l'installation et demander des éclaircissements au Service Assistance King-Gates.

ATTENTION!

Selon la plus récente législation européenne, la réalisation d'une automation doit respecter les normes harmonisées prévues par la Directive Machines en vigueur, qui permettent de déclarer la conformité de l'automation alléguée. En considération de cela, toutes les opérations de branchement au réseau électrique, d'essai, de mise en service et d'entretien du produit doivent être effectuées exclusivement par un technicien qualifié et compétent!

ATTENTION!

Instructions importantes: conserver ce manuel pour toute d'éventuelle intervention future d'entretien et d'élimination du produit.

1.2 - Consignes pour l'installation

• Avant de commencer l'installation, contrôler si ce produit est bien adapté au type d'utilisation désiré (voir chapitre 3.1 et 3.2). S'il n'est pas adapté, NE PAS procéder à l'installation.

Le contenu de ce manuel se réfère à un équipement typique comme celui décrit en **fig. 1**.

• En considérant les situations de risque pouvant se vérifier durant les phases d'installation et d'utilisation du produit, il est nécessaire d'installer l'automation en observant les consignes suivantes:

- Dans le réseau d'alimentation, prévoir un dispositif de déconnexion de l'équipement avec une distance d'ouverture des contacts permettant la déconnexion complète dans les conditions dictées par la catégorie de surtension III.

- Toutes les opérations d'installation et d'entretien doivent être effectuées avec l'automation débranchée de l'alimentation électrique.

Si le dispositif de déconnexion de l'alimentation n'est pas visible du lieu où l'automatisme est positionné, il est nécessaire de poser un panneau sur l'automation avant de commencer le travail portant l'inscription:

“ATTENTION! ENTRETIEN EN COURS”.

- Le produit doit être branché à une ligne d'alimentation électrique équipée de mise à la terre de sécurité.

- Durant l'installation, manipuler l'automatisme avec soin en évitant les écrasements, les chocs, les chutes ou le contact avec des liquides, quelle que soit la nature. Ne pas placer le produit à proximité de sources de chaleur et ne pas l'exposer aux flammes libres. Toutes ces actions peuvent l'endommager et être cause de dysfonctionnement ou de situations de danger. Si cela arrivait, suspendre immédiatement l'installation et s'adresser au Service Assistance KING-gates.

- Interdiction de modifier une quelconque partie du produit. Des opérations non autorisées ne pourront causer que des dysfonctionnements. Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages découlant de modifications arbitraires sur le produit.

- Le produit n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou bien manquant d'expérience ou de connaissance, à moins qu'elles n'aient pu bénéficier d'une surveillance ou d'instructions concernant l'utilisation du produit de la part d'une personne responsable de leur sécurité.
- Le produit ne peut pas être considéré un système de protection efficace contre l'intrusion. Si vous désirez vous protéger efficacement, il est nécessaire d'intégrer d'autres dispositifs à l'automatisme.
- Ne pas permettre aux enfants de jouer avec les dispositifs de commande, fixes ou à distance. Tenir les dispositifs de commande hors de la portée des enfants.
- Ne pas utiliser l'automatisme avant d'avoir effectué la mise en service comme spécifié dans le chapitre 5 "Essai et mise en service".
- Le matériau de l'emballage du produit doit être éliminé dans le plein respect de la réglementation locale.

2. Description du produit

ROLLS est un motoréducteur destiné à l'automatisation de portes sectionnelles et basculantes.

ROLLS fonctionne au moyen d'énergie électrique; dans le cas de manque d'alimentation du réseau électrique, il est possible de débloquent le motoréducteur et de déplacer la porte.

2.1 - Limites d'emploi

Le chapitre 16 ("Spécifications techniques) fournit toutes les données pour déterminer si le produit est adapté à l'installation désirée.

Les caractéristiques structurelles le rendent adapté à l'utilisation sur portes de type sectionnel et basculant, selon les limites reportées dans le **tableau 1**.

Tableau 1: limites d'emploi motoréducteur ROLLS

Modèle:	Porte SECTIONNELLE		Porte basculante	
	ROLLS 700	Hauteur: 3,7 m	Surfaces: 12 m ²	Hauteur: 3,7 m
ROLLS 1200	Hauteur: 3,7 m	Surfaces: 23 m ²	Hauteur: 3,7 m	Surfaces: 14 m ²

La capacité réelle de ROLLS d'automatiser une certaine porte dépend du degré d'équilibrage du vantail; des frictions des guides et d'autres phénomènes, même occasionnels, comme la pression du vent ou la présence de glace qui pourraient entraver le mouvement du vantail.

Pour un contrôle réel, il est absolument indispensable de mesurer la force nécessaire pour déplacer le vantail sur toute sa course puis de contrôler que celle-ci ne dépasse pas le "couple nominal" reporté dans le chapitre 16 "Spécifications techniques". Pour éviter toute surchauffe de la centrale, prévoir un limiteur se basant sur l'effort du moteur et sur la durée des cycles, et intervient dès que

la limite maximum est dépassée.

Note: 1 kg = 9.81 N, donc, par exemple, 500 N = 51 kg

2.2 - Équipement typique

La **Fig. 1** illustre l'installation typique pour une porte de type sectionnel

a ROLLS

b Photocellules

c Bord primaire

d Clignotant avec antenne incorporée

e Sélecteur à clé

2.3 - Liste câbles

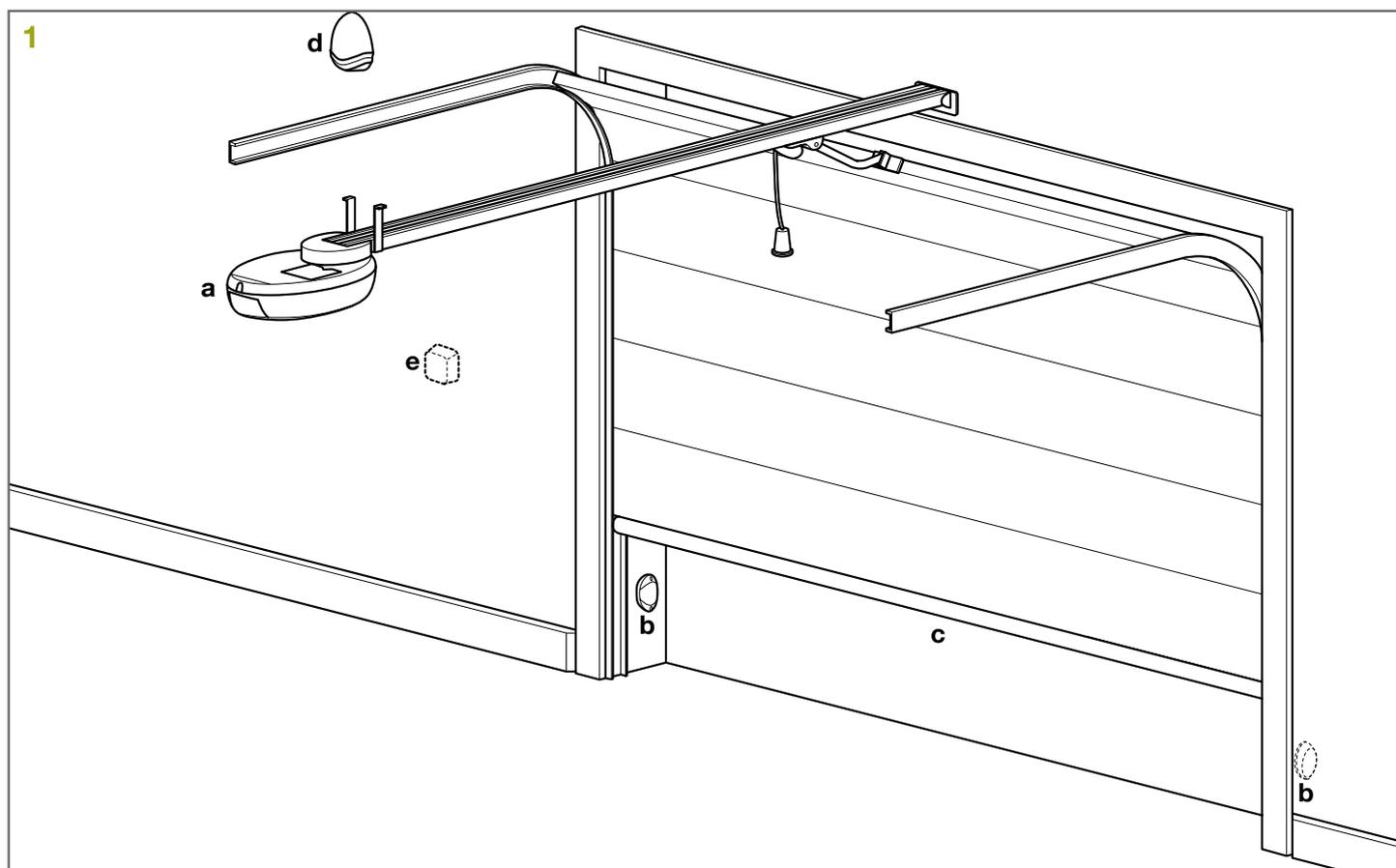
Le **Tableau 2** indique les caractéristiques des câbles nécessaires au branchement des différents dispositifs.

Les câbles utilisés doivent être adaptés au type d'installation; on conseille, par exemple, un câble de type H03W-F si posé à l'intérieur.

Tableau 2 - Liste câbles

Connexion	Type câble	Longueur maximum consentie
Clignotant avec antenne	N°1 câble 2x0.5 mm ²	20 m
	N°1 câble blindé type RG58	20 m (recommandé moins de 5 m)
Photocellules	N°1 câble 2x0.25 mm ² pour TX	30 m
	N°1 câble 4x0.25 mm ² pour TX	30 m
Sélecteur à clé	N°2 câbles 2x0.5 mm ² (note 1)	50 m

Note 1: les deux câbles 2x0,5 mm² peuvent être remplacés par un seul câble de 4x0,5 mm².



2.4 - Caractéristiques principales de la centrale

- Commande d'accès automatisé pour 1 moteur 24V.
- Contrôle clignotant avec fonction intermittence intégrée (paragraphe 10.3).
- Cette sortie peut également être utilisée pour contrôler les veilleuses (paragraphe 13).
- Entrées pour commandes câblées de Start, Stop (paragraphe 10.7).
- Double entrée pour dispositifs de sécurité: "S2 Photo" et "S1 Edge" (paragraphe 10.5).
- Possibilité d'alimenter accessoires 24Vdc  (paragraphe 10.6).
- Entrée pour antenne externe pouvant être utilisée pour augmenter la portée des émetteurs (paragraphe 10.8).
- Temps de pause pour refermeture automatique réglable de 0 à 180 secondes avec potentiomètre (paragraphe 4.2).
- Réglage sensibilité obstacle avec potentiomètre (paragraphe 4.2).
- Réglage force moteur avec potentiomètre (paragraphe 4.2).
- Récepteur radio incorporé (433.92 MHz), compatible avec les émetteurs Rolling code King-Gates.
- 6 LED d'indication (paragraphe 8).
- Ralentissement en ouverture et en fermeture à basse vitesse (à personnaliser via programmation consacrée).

2.5 - Caractéristiques techniques de la centrale

Alimentation	230Vac ±10%, 50-60 Hz
Alimentation moteur	Rolls 700: 24V DC 120W Rolls 1200: 24V DC 150W
Alimentation clignotant	24V max 15W
Alimentation accessoires (photocellules, etc.)	24VDC  max 10 W
Fréquence récepteur radio	433 920 MHz
Télécommandes mémorissables	180
Entrée antenne radio	RG58
Température d'exploitation	-20 ÷ 55°C

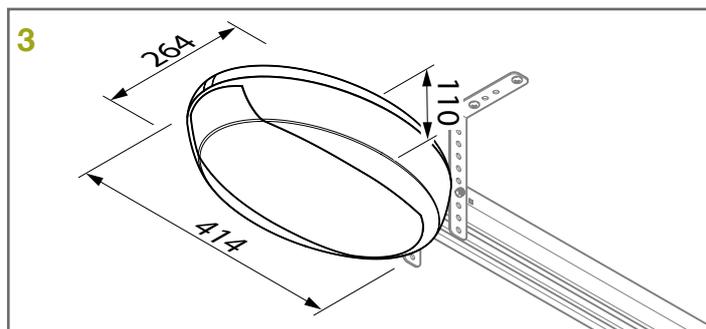
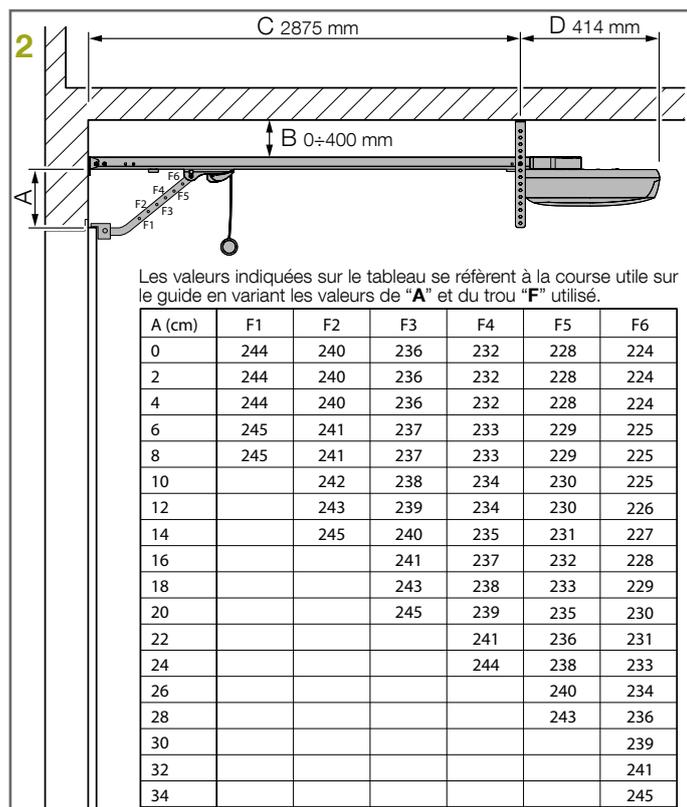
3. Installation

L'installation de ROLLS doit être effectuée par des personnes qualifiées dans le respect des lois, des normes et des règlements et de ce qui est reporté dans ces instructions.

3.1 - Vérifications préliminaires

Avant de procéder à l'installation de ROLLS, il est nécessaire d'effectuer ces contrôles:

- Après l'installation, assurez-vous qu'aucune partie de la porte n'encombre la route ou les trottoirs publics.
- Vérifier que tout le matériel à utiliser est en parfait état, adapté à l'emploi et conforme aux normes.
- Vérifier que la structure de la porte est adaptée pour être automatisée.
- Vérifier que la porte possède une force et des dimensions rentrant dans les limites d'emploi reportées dans le paragraphe "2.1 Limites d'emploi".
- En les comparant avec les valeurs reportées dans le chapitre "17 - Spécifications technique", vérifier que la friction statique (c-à-d. la force nécessaire pour mouvoir la porte) est inférieure à la moitié du "Couple maximum" et que la friction dynamique (c-à-d. la force nécessaire pour maintenir la porte en mouvement) est inférieure à la moitié du "Couple nominal"; on conseille une marge de 50% sur les forces car des conditions climatiques adverses peuvent faire augmenter les frictions.
- Durant la course de la porte, contrôler qu'il n'y a pas de points présentant une friction majeure, aussi bien en ouverture qu'en fermeture.
- Vérifier la solidité des arrêts mécaniques et contrôler qu'il n'y a pas de danger de sortie des guides de la porte.
- Vérifier que la porte est bien équilibrée, ce qui signifie qu'elle ne doit pas se déplacer si on la laisse arrêtée dans quelque position.
- Vérifier que les points de fixation des différents dispositifs (photocellules, touches, etc.) sont en zones protégées de chocs et que les surfaces de fixation sont suffisamment solides.
- Vérifier qu'il y est bien les espaces minimum et maximum reportés dans les fig. 2 et 3.



- Assurez-vous que le déblocage manuel est monté à une hauteur maximum de 1,8 m.
- Éviter d'immerger les parties de l'automatisme dans de l'eau ou autres substances liquides.
- Ne pas tenir les composants de ROLLS près de sources de chaleur et ne pas les exposer aux flammes; ces actions peuvent l'endommager et provoquer des dysfonctionnements, un incendie ou des situations de danger.
- Si une porte piétonne interne est présente sur la porte, assurez-vous qu'elle n'entrave pas la course normale et, si besoin, prévoir un système d'interblocage approprié.
- Brancher la fiche d'alimentation de ROLLS à une prise électrique équipée de mise à la terre de sécurité.
- La prise électrique doit être protégée par un dispositif magnétothermique et différentiel approprié.

3.2 - Fixation ROLLS

L'installation du motoréducteur ROLLS comprend 3 phases:

- Assemblage des guides GRB23, GRB4 et GRB3 (voir les chapitres 3.2.1 et 3.2.2).
- Montage du motoréducteur sur le guide (voir le chapitre 3.2.3).

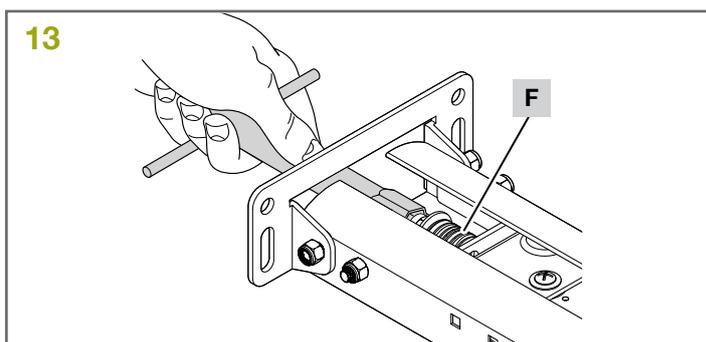
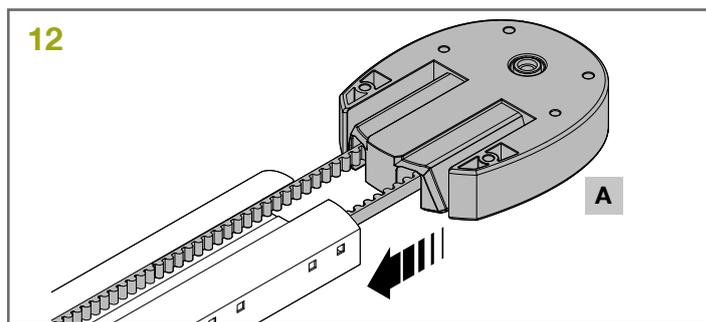
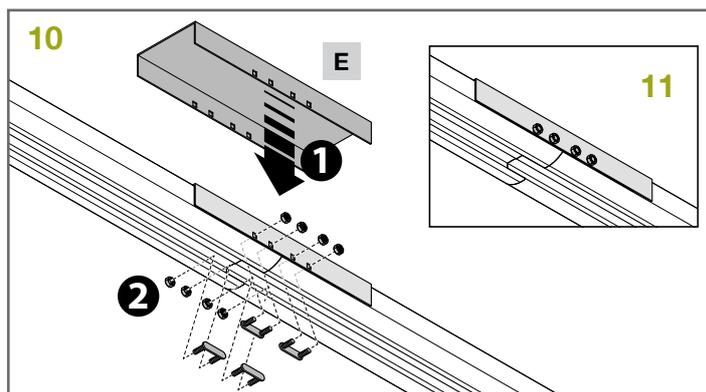
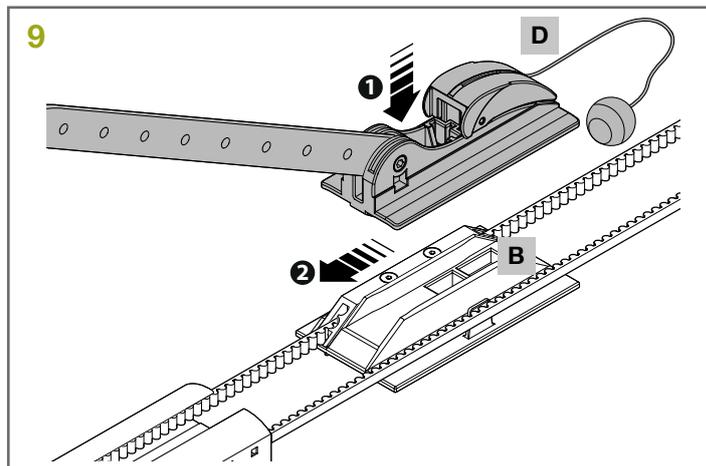
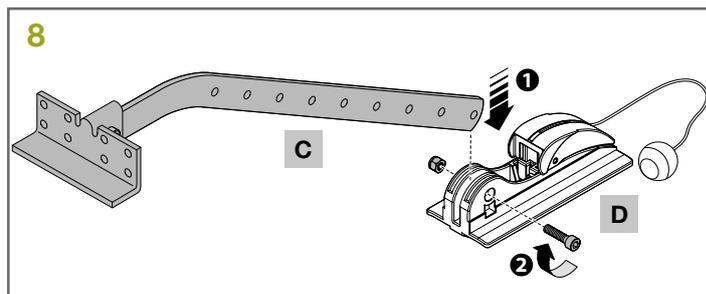
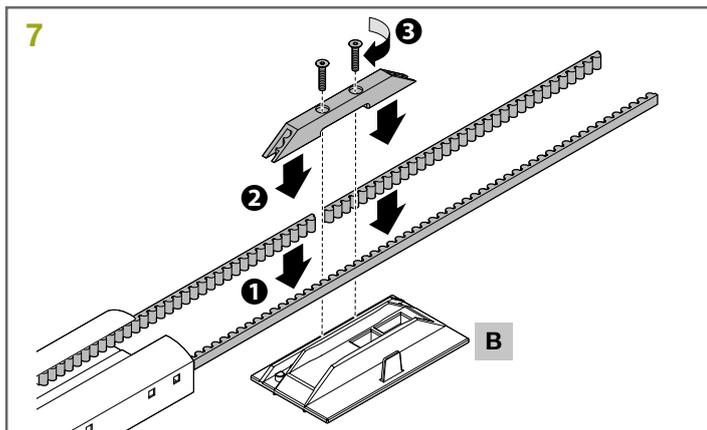
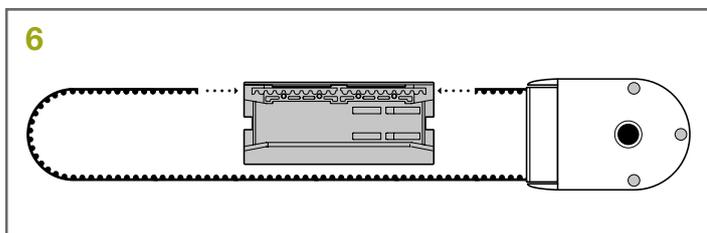
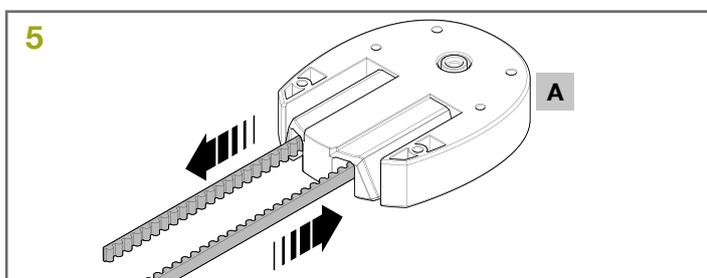
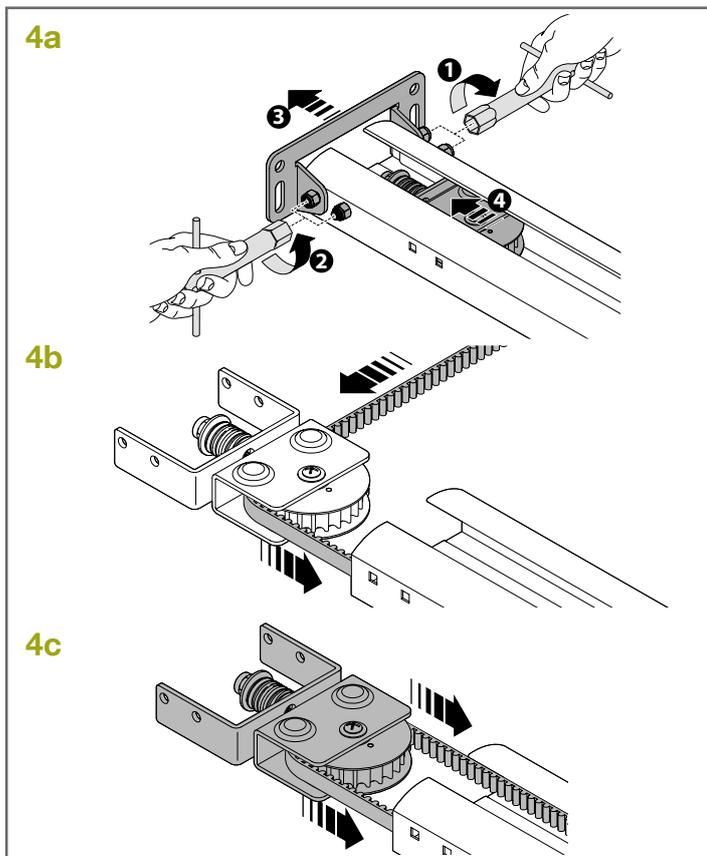
3.2.1 - Assemblage guide en dotation GRB23

Le guide en dotation GRB23 doit être assemblé de cette façon:

01. En vous référant à la fig. 4, extraire le renvoi tendeur de courroie (4a); enfilez une extrémité de la courroie dans la poulie (4b); réintroduire le renvoi tendeur de courroie dans le guide (4c).
 02. Faire passer la même extrémité de la courroie à travers la tête [A], comme en fig. 5. Note – Faites attention à la position de la courroie: elle doit se trouver avec les dents tournées vers l'intérieur, droite et non entortillée.
 03. Orienter la partie inférieure du chariot en faisant correspondre les rainures aux deux extrémités de la courroie, comme en fig. 6.
 04. Positionner les deux extrémités de la courroie dans les lumières façonnées du chariot inférieur [B], en les occupant toutes. Fixer les extrémités de la courroie avec les 2 vis V4, 2 x 9.5 et les 2 rondelles R05, comme en fig. 7.
 05. Fixer l'étrier de traction [C] avec la vis V6x18 et son écrou M6 au chariot supérieur [D], comme en fig. 8.
 06. Accrocher le chariot supérieur [D] au chariot inférieur [B] puis porter tout le chariot à l'intérieur du guide, comme en fig. 9.
 07. Assembler les deux pièces du guide à l'aide de l'assemblage [E] et unir les deux guides et le joint à l'aide des fixations fournies fig. 10 et 11.
 08. Poser très doucement la courroie dans le guide en veillant à ce qu'elle ne s'entortille pas.
 09. Encastrez la tête [A] dans l'extrémité libre du guide, comme en fig. 12.
 10. Enfin, intervenir sur la vis de réglage [F] du renvoi tendeur de courroie pour la mettre en tension. Comme en fig. 13.
- ATTENTION! Si la courroie est TRÈS tendue, on risque de rompre le motoréducteur; par contre, si elle est PEU tendue, cela peut donner lieu à des bruits désagréables. [F] (fig. 13).**

3.2.2 - Assemblage guide en dotation GRB3

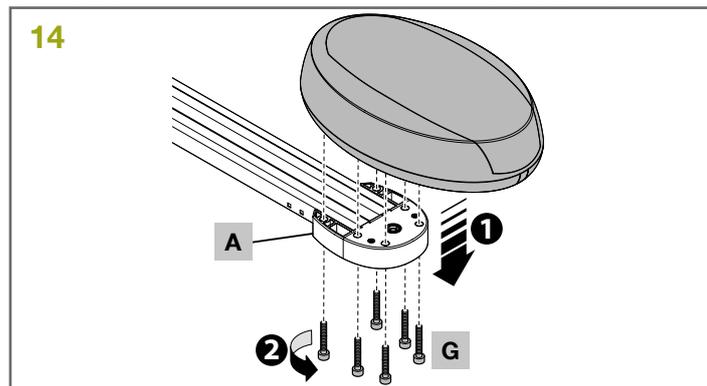
Le guide GRB3 est déjà préassemblé. La seule opération à effectuer est de tendre la courroie au moyen de l'écrou M8 [F] (fig. 13).



FR

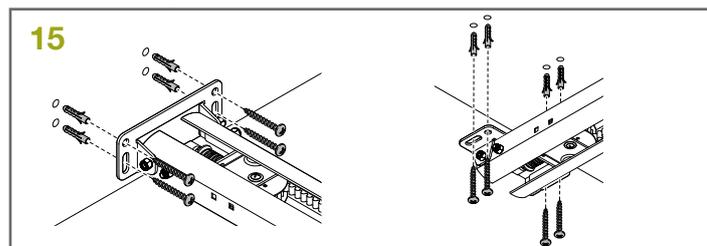
3.2.3 - Fixation du motoréducteur au guide

01. Coupler l'arbre de sortie du motoréducteur ROLLS à la tête du guide [A]; puis fixer à l'aide des 4 vis M6.3x38 [G]; (fig. 14).



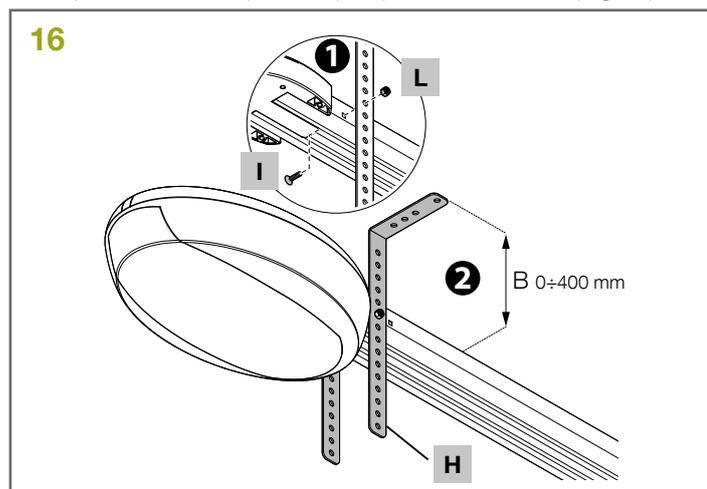
3.2.4 - Fixation du motoréducteur au plafond

01. En respectant les valeurs A, B et C des figures 2 et 3, tracer les 2 points de fixation de l'étrier avant du guide au centre de la porte (ou légèrement à côté). En fonction du type de matériau, l'étrier avant peut être fixé à l'aide de rivets, de chevilles ou de vis (fig. 15). Si les valeurs A, B, et C (fig. 2 e 3) le permettent, l'étrier peut être fixé directement au plafond.



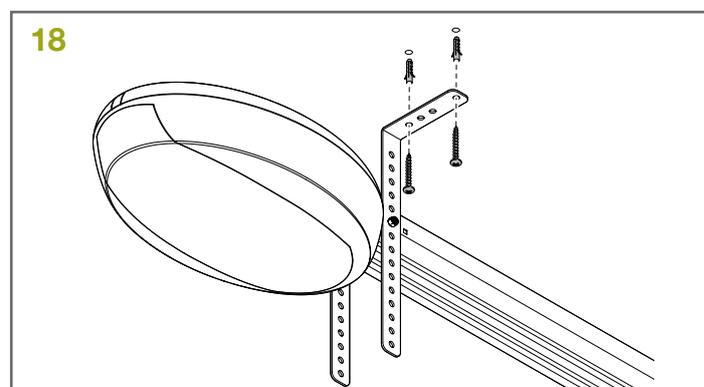
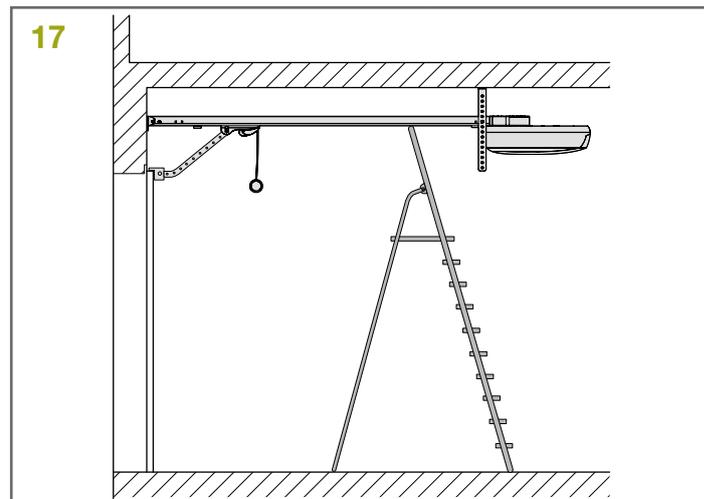
02. Après avoir troué dans les points prévus mais en laissant la tête du motoréducteur au sol, soulever le guide au niveau de la partie avant et le fixer à l'aide de deux vis, chevilles ou rivets selon le type de surface.

03. Fixer les étriers [H] au moyen des vis [I] et des écrous [L] en choisissant le trou permettant de respecter le plus possible la valeur B (fig. 16)

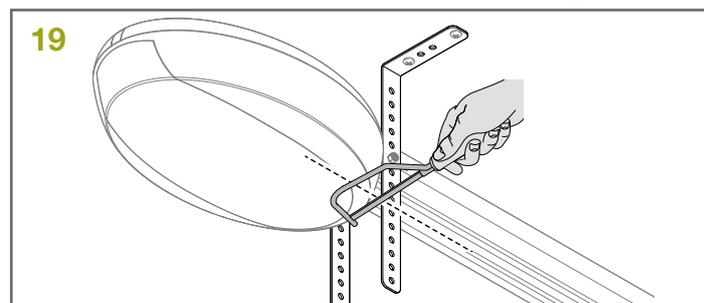


04. À l'aide d'une échelle, soulever le motoréducteur de façon à appuyer les étriers au plafond. Tracer les points à trous puis remettre le motoréducteur au sol.

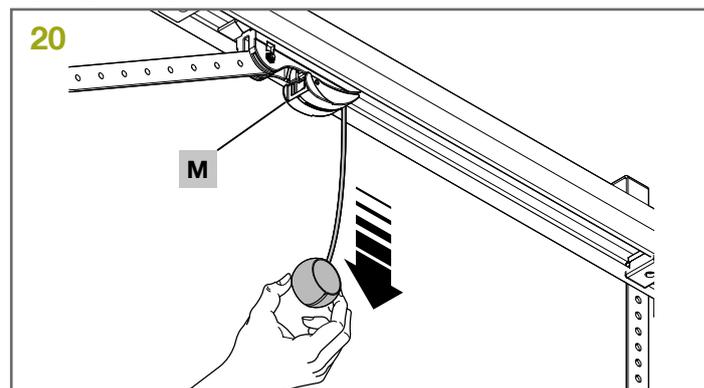
05. Trouer les points tracés puis, à l'aide d'une échelle, placer les étriers au niveau des trous créés (fig. 17) puis fixer en utilisant les vis et les chevilles adaptées au matériau (fig. 18).



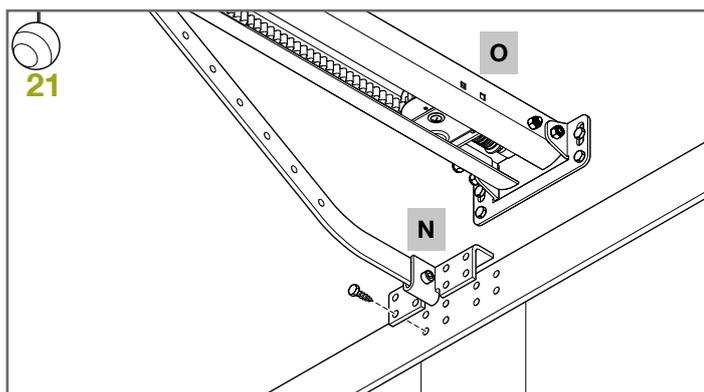
06. Vérifier que le guide résulte parfaitement horizontal puis couper la partie en excès des étriers à l'aide d'une petite scie (fig. 19).



07. Avec la porte fermée, tirer la petite corde et décrocher le chariot [M] du guide (fig. 20).

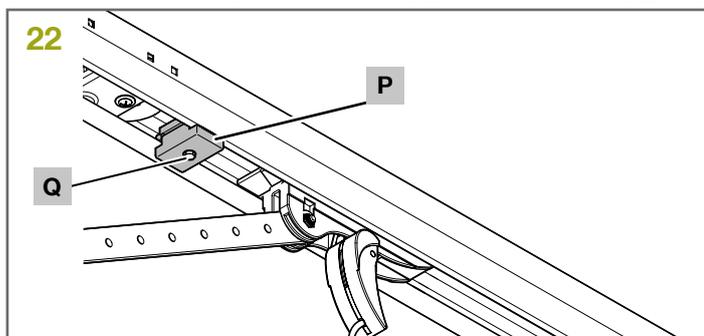


08. Faire coulisser le chariot jusqu'à porter l'étrier de fixation du vantail [N] de fig. 21 sur le bord supérieur de la porte, exactement perpendiculaire au guide [O].



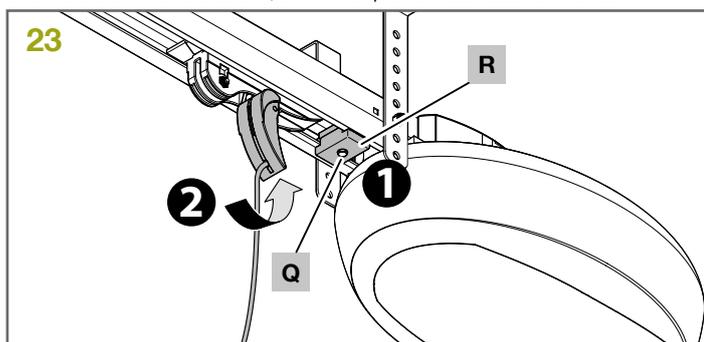
09. Fixer ensuite l'étrier de fixation du vantail [N] avec des vis ou des rivets (fig. 21). Utiliser des vis ou des rivets adaptés au matériau du vantail en vérifiant qu'ils sont en mesure de supporter tout l'effort requis pour son ouverture et sa fermeture.

10. Desserrer les vis des deux blocs mécaniques d'arrêt puis déplacer le bloc mécanique d'arrêt avant [P] devant le chariot (fig. 22).



11. Pousser le chariot dans la direction de fermeture avec force et à position atteinte, serrer solidement la vis [Q].

12. Ouvrir manuellement la porte jusqu'au point désiré d'ouverture, déplacer le bloc mécanique d'arrêt arrière [R] et l'approcher au chariot (fig. 23) puis le bloquer en serrant la vis avec force [Q]. **Important!** - Faire en sorte que la corde de déblocage soit actionnable à une hauteur inférieure à 1,8 m. Bloquer à nouveau le moteur.

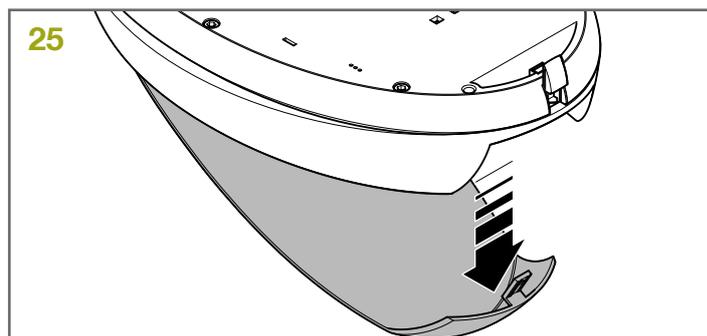
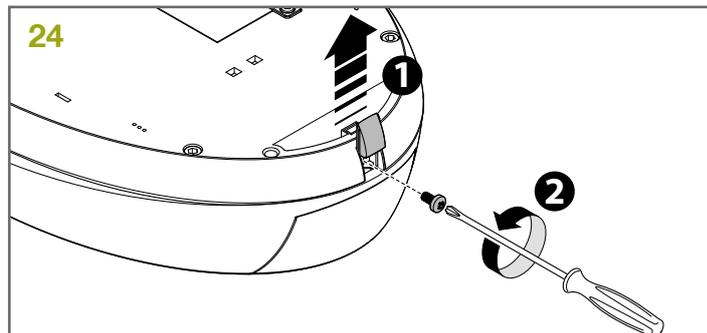


3.3 - Installation des divers dispositifs

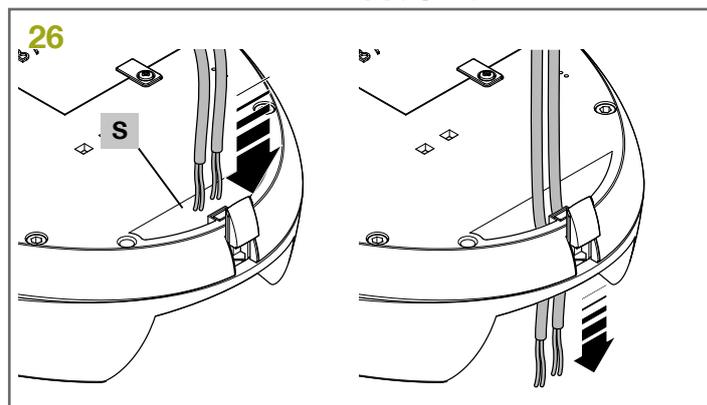
Effectuer l'installation des autres dispositifs prévus en suivant leurs instructions. Dans le paragraphe "3.5 Description des branchements électriques" et en fig. 1 vérifier les dispositifs pouvant être branchés au ROLLS. -

3.4 - Branchements électriques

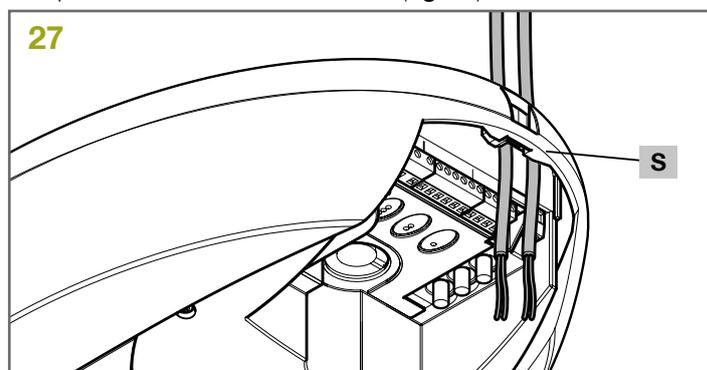
01. Ouvrir le couvercle en retirant le plastique de couverture [1] et en dévissant la vis [2] (fig.24), puis extraire le couvercle (fig. 25).



02. Passer les câbles dans le trou [S] (fig. 26).



03. qui devront ensuite être branchés (fig. 27).



04. Pour effectuer les branchements, se référer à la fig. 28 et à la description des branchements dans le Tableau 5:

- dans le cas d'utilisation de l'antenne du clignotant, retirer le morceau de fil (connecté d'usine à la borne 14) puis brancher le câble blindé de type RG58.

05. Au terme des branchements, bloquer les câbles à l'aide des colliers.

06. Pour fermer le couvercle, le réintroduire dans son emplacement, visser la vis et remettre le plastique de couverture.

3.5 - Description des branchements électriques

Voici une brève description des branchements électriques (Tableau 5); pour de plus amples informations, lire le paragraphe 10 ("Dispositifs à connecter à la centrale").

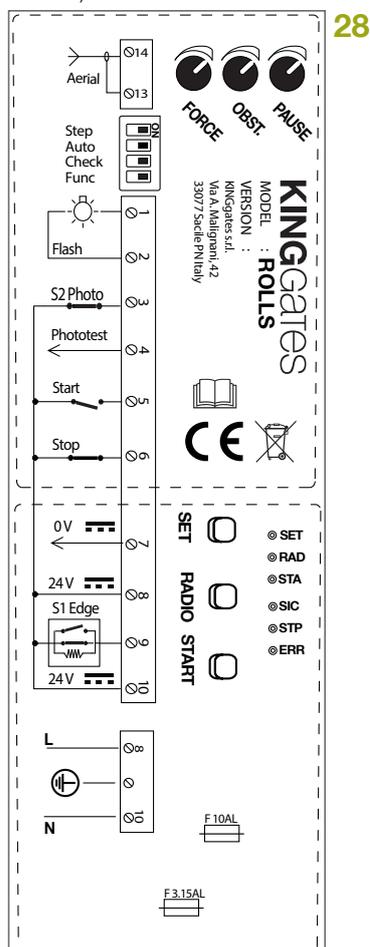


Tableau 5

Bornes	Fonction	Description
1 - 2	Flash	24Vdc max. 15W clignotant
3	S2 Photo	Entrée pour dispositifs de sécurité, contact normalement fermé. Fonction associée au dip switch Func
4	Phototest	Sortie 24Vdc pour test de sécurité
5	Start	Start, contact normalement ouvert
6	Stop	Stop, contact normalement fermé
7	0 VDC	Terminal négatif pour la connexion des accessoires
8	24 VDC	Alimentation 24Vdc
9	S1 Edge	Entrée pour côtes de sécurité, contact normalement fermé. Brève inversion du mouvement dans le cas d'obstacle en fermeture.
10	24 VDC	Alimentation 24Vdc
L - N	Alimentation	Alimentation 230V ac
13 - 14	Antenne	Masse antenne (13) Signal antenne (14)

! FONCTION TIMER: si le contact de START est maintenu fermé (au moyen d'un relais temporisé ou bistable, par exemple), la centrale ouvre la porte et la laisse ouverte. L'automatisation n'accepte pas de commandes de fermeture (ni automatiques ni câblées) tant que le contact START n'est pas rouvert.

Dans cette modalité, le dip switch 1 STEP est placé sur OFF et le dip 2 AUTO sur ON pour assurer que le vantail ne reste jamais bloqué ouvert.

! Si le contact de START est maintenu fermé durant le démarrage de la centrale après un blackout, la porte effectuera immédiatement la commande de start.

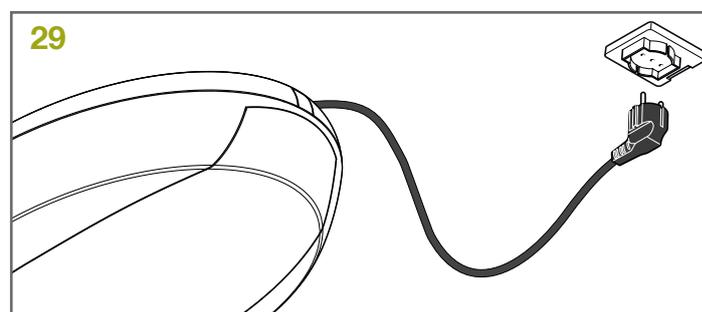
3.6 - Connecter ROLLS à l'alimentation

! ATTENTION!

- Ne jamais couper ou retirer le câble d'alimentation fourni.
- Si non déjà disponible, créer une prise d'alimentation pour ROLLS. Cette opération doit être effectuée par du personnel qualifié et expert, dans le plein respect de la législation, des règlements et standard, en vigueur.

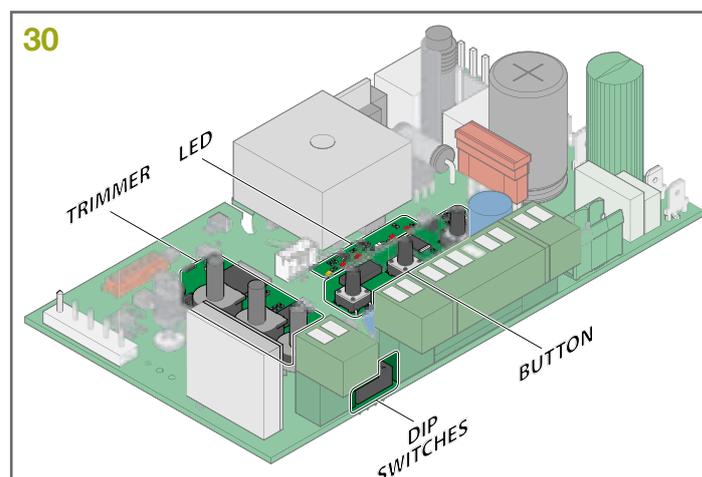
Un électricien qualifié sera chargé de connecter ROLLS à l'alimentation

Pour tester le ROLLS, introduire la fiche dans une prise à l'aide d'une rallonge, si nécessaire (fig. 29).



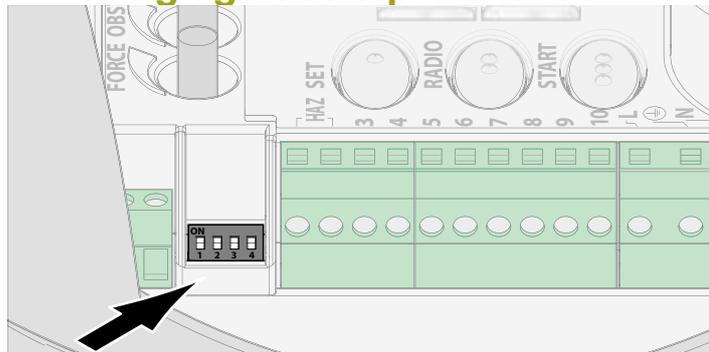
3.7 - Centrale électronique

L'image suivante (fig. 29) illustre les touches LED, trimmer et dip switch, à l'intérieur de la fiche électronique, utilisées pour les différentes configurations.



4. Configuration de la centrale

4.1 - Réglage des dip-switches



DIP SWITCHES

31

DIP	DIP-SWITCH états	Description du fonctionnement
DIP 1 STEP	1-ON 2-OFF	Commande pas à pas: Ouvre / Stop / Ferme / Stop
DIP 2 AUTO	1-ON 2-ON	Pas à pas avec fermeture automatique (temps configuré avec le potentiomètre "pause")
	1-OFF 2-ON	Modalité de seule ouverture avec fermeture automatique (fonction immeuble)
	1-OFF 2-OFF	Ouvre / Ferme / Ouvre modalité de commande (no Stop)
DIP 3 CHECK	ON	Test des dispositifs de sécurité connectés à la borne [4] "Phototest" activé après nouvel apprentissage course
	OFF	Test des dispositifs de sécurité connectés à la borne [4] "Phototest" désactivé
DIP 4 FUNCTION	ON	Les dispositifs connectés à la borne "S2 Photo" [3] interviennent en arrêtant le mouvement soit durant les phases d'ouverture que de fermeture
	OFF	Les dispositifs connectés à la borne "S2 Photo" [3] n'interviennent qu'en phase de fermeture avec inversion immédiate

DIP1 "STEP":

Si le dip-switch est placé sur **ON**, la modalité de fonctionnement pas à pas est activée. À chaque impulsion de démarrage (câblé ou via émetteur radio), la centrale effectue une action. Il démarre le moteur si l'automation est arrêtée et l'arrête s'il est en mouvement.

Si le dip-switch "STEP" est placé sur **OFF**, la modalité de fonctionnement OUVRE COMPLÈTEMENT/PAUSE/FERME COMPLÈTEMENT/STOP est activée (immeuble). La centrale n'accepte que des commandes (câblées ou via émetteur radio) pour la phase d'ouverture. Avec l'automation en phase d'ouverture, elle continue à s'ouvrir et avec le système en phase de fermeture, elle s'ouvre à nouveau complètement. L'automation peut se refermer après le temps configuré au moyen du potentiomètre "PAUSE" si le dip-switch "AUTO" est configuré sur **ON**. Dans le cas contraire, il est nécessaire de donner une commande de Start (câblée ou via émetteur radio) avec l'automation complètement ouverte.

DIP2 "AUTO":

Si le dip-switch est inséré, la fonction de refermeture automatique est activée. La centrale ferme automatiquement la porte après le temps configuré à travers le potentiomètre "PAUSE" (Voir paragraphe 4.2). Si le dip-switch "AUTO" est placé sur **OFF**, la fonction de refermeture automatique est désactivée. Pour fermer la porte, donc, il faut donner une commande (câblée ou via émetteur radio).

DIP3 "CHECK":

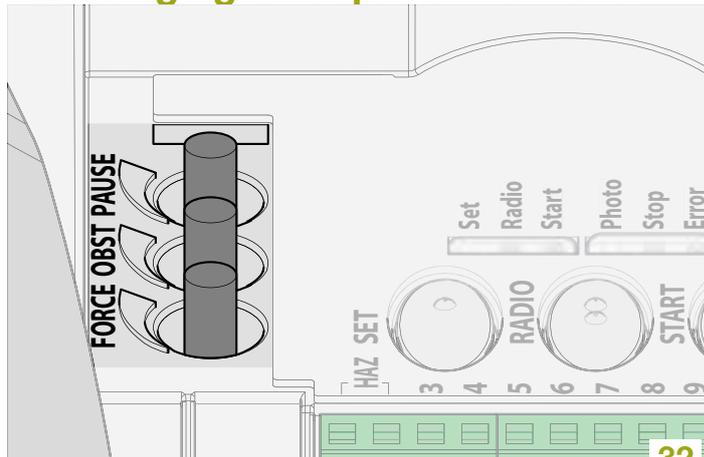
Si le dip-switch est placé sur **ON**, les dispositifs de sécurité connectés à la borne "Phototest" [4] sont sujets à un contrôle préventif avant de commencer tout mouvement.

Si le dip-switch "check" est placé sur **OFF**, les dispositifs de sécurité connectés à la borne "Phototest" [4] sont alimentés constamment.

DIP4 "FUNCTION":

Si le dip-switch est placé sur **ON**, les dispositifs de sécurité connectés à la borne "S2 Photo" [3] interviennent en arrêtant le mouvement soit durant les phases d'ouverture que de fermeture. Si le dip-switch est placé sur **OFF**, les dispositifs de sécurité connectés à la borne "S2 Photo" [3] n'interviennent qu'en phase de fermeture avec inversion immédiate.

4.2 - Réglage des potentiomètres

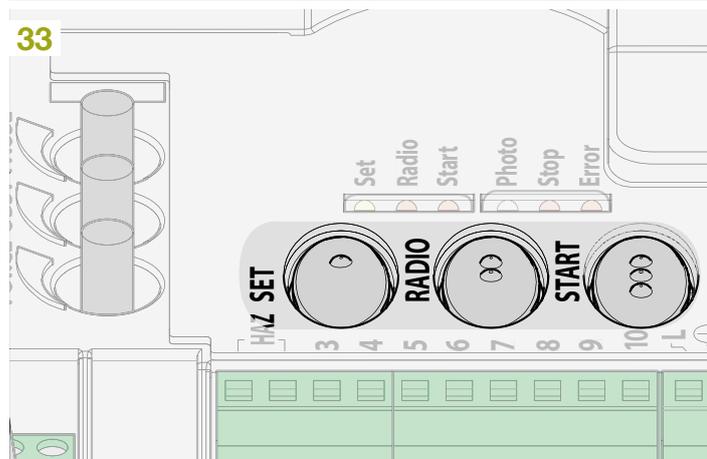


32

POTENTIOMÈTRE	Description du fonctionnement
FORCE	Puissance: réglage de la puissance du moteur. En tournant le potentiomètre dans le sens des aiguilles d'une montre, on augmente la puissance et la vitesse du moteur. Pour valider la modification, il est nécessaire de reprogrammer le parcours de la porte.
OBSTACLE	Obstacle, sensibilité aux obstacles: réglage de la fonction de détection des obstacles. En tournant le potentiomètre dans le sens des aiguilles d'une montre, on augmente le temps d'actionnement avant la détection des obstacles (moins de sensibilité). Par conséquent, dans les systèmes avec des conditions particulièrement défavorables, on conseille de maintenir le temps d'actionnement élevé. L'obstacle est configuré à mi-position (50%), comme configuration d'usine.
PAUSE	Temps de pause avant la fermeture automatique de la porte. En tournant le potentiomètre dans le sens des aiguilles d'une montre, on augmente le temps de pause de 0 à 180 secondes. Note: ce potentiomètre ne fonctionne que lorsqu'on place le dip-switch AUTO sur ON.

⚠ La variation du potentiomètre "FORCE" demande de ré-pé-ter la programmation du parcours de la porte (par. 6).

5. Programmation de la télécommande



! Les télécommandes à programmer doivent être de la série "Stylo4K", "Stylo2K", DigyPad, MyoC4, NovoTX, NovoDigy de King Gates. Voir figures ci-dessous.

! Si les LED "Set", "Radio" et "Error" clignotent au début des procédures suivantes, cela signifie que la protection a été activée – Voir paragraphe 14.1.

Par conséquent, la mémorisation des émetteurs n'est pas possible.

! Pour interrompre à tout moment ces procédures de programmation, appuyer sur la touche RADIO ou attendre 20 secondes.



5.1 - Programmation touche de Start

Cette procédure permet de programmer la touche de la radiocommande connectée à la fonction de démarrage de l'automatisation.

PASSAGE	ACTION	RÉSULTAT
1	APPUYER SUR LA TOUCHE RADIO PENDANT 1 SECONDE	Le LED rouge "radio" s'allume en modalité fixe (dans le cas contraire, consulter le paragraphe 14.1)
2	APPUYER SUR LA TOUCHE DÉSIRÉE DE CHAQUE ÉMETTEUR À PROGRAMMER	Le LED rouge "radio" clignote
3	APPUYER SUR LA TOUCHE RADIO TANT QUE LE LED NE S'ÉTEINT PAS OU ATTENDRE 20 SECONDES POUR SORTIR DE LA PROCÉDURE	Le LED rouge "radio" s'éteint

5.2 - Programmation de la touche connectée à la sortie "AUX"

Cette procédure permet de programmer la touche de la radiocommande connectée à la sortie "AUX" (sortie non active d'usine).

Pour utiliser cette fonction, la sortie "AUX" doit être configurée sur veilleuse.

PASSAGE	ACTION	RÉSULTAT
1	APPUYER SUR LA TOUCHE RADIO PENDANT 1 SECONDE	Le LED rouge "radio" s'allume en modalité fixe
2	APPUYER SUR LA TOUCHE START PENDANT 1 SECONDE	Le LED rouge "radio" reste allumé en modalité fixe et le LED rouge "error" s'allume en modalité fixe
3	APPUYER SUR LA TOUCHE DÉSIRÉE DE TOUS LES ÉMETTEURS À PROGRAMMER	Le LED rouge "radio" clignote et le LED rouge "error" s'allume en modalité fixe
4	APPUYER SUR LA TOUCHE RADIO TANT QUE LE LED RADIO NE S'ÉTEINT PAS OU ATTENDRE 20 SECONDES POUR SORTIR DE LA PROCÉDURE	Le LED rouge "radio" et le LED rouge "error" s'éteignent

5.3 - Programmation de la touche connectée à la veilleuse à bord

Cette procédure permet de programmer la touche de la radiocommande connectée à la veilleuse LED à bord.

PASSAGE	ACTION	RÉSULTAT
1	APPUYER SUR LA TOUCHE RADIO PENDANT 1 SECONDE	Le LED rouge "radio" s'allume en modalité fixe
2	APPUYER SUR LA TOUCHE SET PENDANT 1 SECONDE	Le LED rouge "radio" reste allumé en modalité fixe et le LED jaune "set" s'allume en modalité fixe
3	APPUYER SUR LA TOUCHE DÉSIRÉE DE TOUS LES ÉMETTEURS À PROGRAMMER	Le LED rouge "radio" clignote et le LED jaune "set" reste allumé en modalité fixe
4	APPUYER SUR LA TOUCHE RADIO TANT QUE LE LED RADIO NE S'ÉTEINT PAS OU ATTENDRE 20 SECONDES POUR SORTIR DE LA PROCÉDURE	Le LED rouge "radio" et le LED jaune "set" s'éteignent

5.4 - Effacement de tous les émetteurs mémorisés

Cette opération élimine tous les émetteurs mémorisés.

PASSAGE	ACTION	RÉSULTAT
1	APPUYER SUR LA TOUCHE RADIO PENDANT 4 SECONDES PUIS RELÂCHER QUAND LE LED RADIO COMMENCE À CLIGNOTER	Le LED rouge "radio" clignote (dans le cas contraire, consulter le paragraphe 14.1)
2	APPUYER SUR LA TOUCHE RADIO PENDANT 1 SECONDE	Le LED rouge "radio" clignote rapidement pour signaler l'effacement en cours
3	ATTENDRE LA FIN DE LA PROCÉDURE	Le LED rouge "radio" s'éteint

5.5 - Effacement d'un émetteur singulier

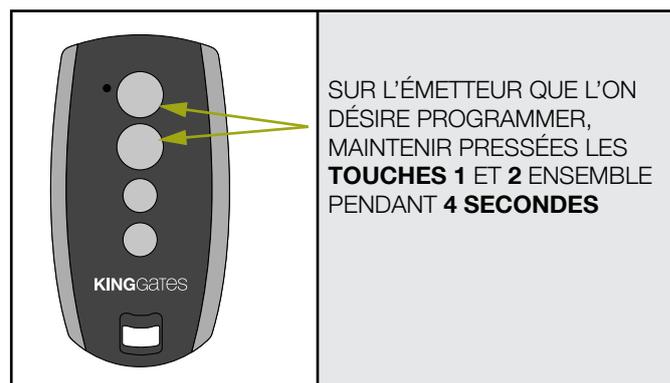
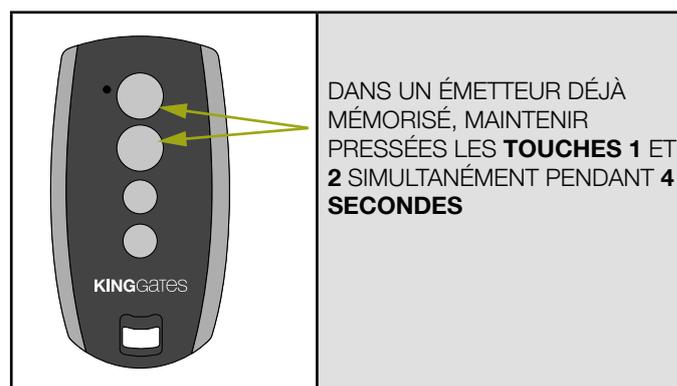
Cette opération élimine un émetteur singulier de la mémoire.

STEP	ACTION	RESULT
1	APPUYER SUR LA TOUCHE RADIO PENDANT 4 SECONDES PUIS RELÂCHER QUAND LE LED RADIO COMMENCE À CLIGNOTER	Le LED rouge "radio" clignote (dans le cas contraire, consulter le paragraphe 14.1)
2	APPUYER SUR LA TOUCHE SET PENDANT 1 SECONDE	Le LED rouge "radio" clignote et le LED jaune "set" s'allume en modalité fixe
3	APPUYER SUR LA TOUCHE DE L'ÉMETTEUR QUE L'ON DÉSIRE ANNULER	Le LED rouge "radio" clignote et le LED jaune "set" clignote
4	APPUYER SUR LA TOUCHE RADIO TANT QUE LE LED RADIO NE S'ÉTEINT PAS OU ATTENDRE 20 SECONDES POUR SORTIR DE LA PROCÉDURE	Le LED rouge "radio" et le LED jaune "set" s'éteignent

5.6 - Programmation de l'émetteur à distance

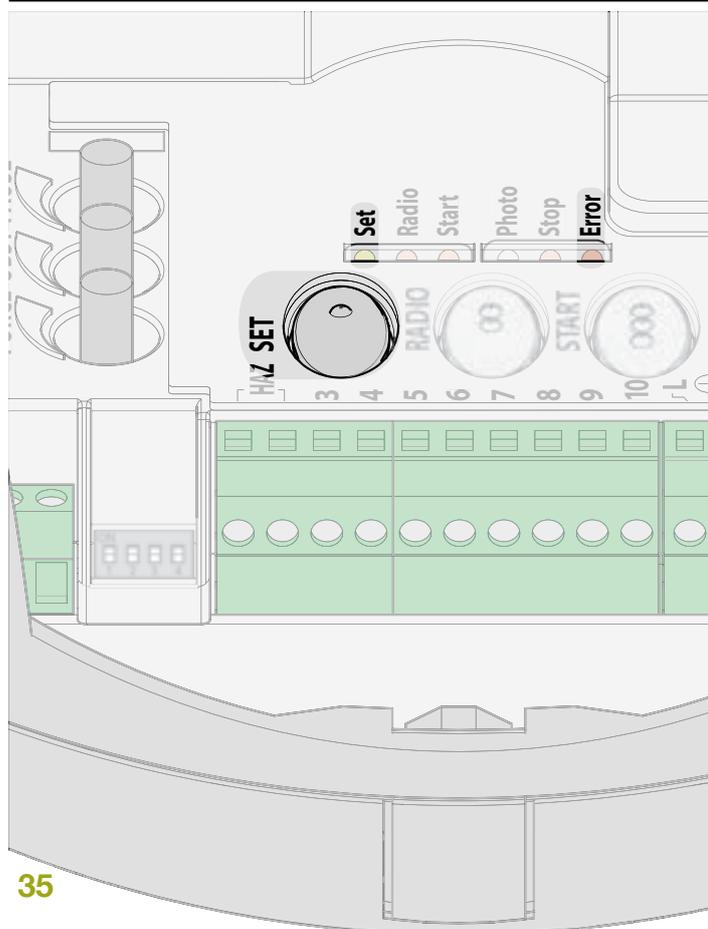
Cette procédure permet de programmer un nouvel émetteur ("Stylo2K" o "Stylo4K") sans accéder à la centrale, mais en le tenant à proximité.

Pour effectuer la procédure, il est nécessaire de posséder un émetteur déjà programmé pour hériter de ses fonctions.



6. Programmation du parcours de la porte

FR



Pour démarrer le système, il est nécessaire d'effectuer une des procédures de programmation suivantes:

- programmation de base du mouvement de l'automatisation: auto-apprentissage des temps de manœuvre et points de début ralentissement.
- programmation avancée du mouvement de l'automatisation: auto-apprentissage des temps de manœuvre et réglage manuel des points de début ralentissement.

⚠ Si les LED "Set", "Radio" et "Error" clignotent au début des procédures suivantes, cela signifie que la protection de la centrale a été activée – Voir paragraphe 14.1.

⚠ Pour interrompre à tout moment ces séquences de programmation, appuyer simultanément sur les touches set et radio.

6.1 - Programmation base du mouvement de l'automatisation

À travers cette procédure, la centrale mémorise les temps de travail et la force nécessaire pour l'ouverture et la fermeture du système.

Les points de ralentissement sont configurés automatiquement afin de garantir une arrivée correcte en fin du parcours de la porte.

- Pour exclure le ralentissement, voir le paragraphe "Programmation avancée du mouvement".

PASSAGE	ACTION	RÉSULTAT
1	POSITIONNER LA PORTE À MI-OUVERTURE	
2	APPUYER SUR LA TOUCHE SET PENDANT 3 SECONDES	Le LED jaune "set" clignote puis s'allume en modalité fixe
3	LA PORTE EFFECTUE UN MOUVEMENT D'OUVERTURE PARTIELLE	Le LED jaune "set" reste allumé en modalité fixe
4	LA PORTE EFFECTUE UN MOUVEMENT DE FERMETURE COMPLÈTE	Le LED jaune "set" reste allumé en modalité fixe
5	LA PORTE EFFECTUE UN MOUVEMENT D'OUVERTURE COMPLÈTE	Le LED jaune "set" reste allumé en modalité fixe
6	LA PORTE EFFECTUE UN MOUVEMENT DE FERMETURE COMPLÈTE	Le LED jaune "set" reste allumé en modalité fixe
7	LA PORTE EFFECTUE UN MOUVEMENT D'OUVERTURE COMPLÈTE AVEC RALENTISSEMENTS	Le LED jaune "set" s'éteint
8	LA PORTE EFFECTUE UN MOUVEMENT DE FERMETURE COMPLÈTE AVEC RALENTISSEMENTS	
9	FIN DE LA PROCÉDURE DE PROGRAMMATION	

⚠ Si le potentiomètre "Force" est modifié, le mouvement de l'automatisation doit être reprogrammé.

⚠ Le LED rouge "Error" clignote durant le mouvement de l'automatisation quand un point d'effort mécanique est détecté (cela correspond à un effort majeur du moteur). Régler les potentiomètres d' OBSTACLE et de FORCE (les tourner légèrement dans le sens des aiguilles d'une montre) pour résoudre cela et contrôler la mécanique de la porte, si nécessaire.

6.2 - Programmation avancée du mouvement de l'automatisation

À travers cette procédure, la centrale mémorise les temps et la force nécessaires à l'ouverture et à la fermeture du système.

De plus, cette procédure permet de configurer:

- point de début des ralentissements et leur effacement.

PASSAGE	ACTION	RÉSULTAT
1	POSITIONNER LA PORTE À MI-OUVERTURE	
2	APPUYER SUR LA TOUCHE SET PENDANT 2 SECONDES	Le LED jaune "set" clignote (dans le cas contraire, consulter le paragraphe 14.1)
3	APPUYER SUR LA TOUCHE RADIO PENDANT 1 SECONDE	Le LED jaune "set" s'allume en modalité fixe
4	LA PORTE S'OUVRE PARTIELLEMENT	Le LED jaune "set" reste allumé
5	LA PORTE SE DÉPLACE EN POSITION DE FERMETURE COMPLÈTE	Le LED jaune "set" clignote
6	APPUYER SUR LA TOUCHE SET OU UNE TOUCHE D'UN ÉMETTEUR PROGRAMMÉ OU FERMER LE CONTACT DE START CÂBLÉ	Le LED jaune "set" reste allumé
7	LA PORTE EFFECTUE LE MOUVEMENT D'OUVERTURE	Le LED jaune "set" reste allumé
8	APPUYER SUR LA TOUCHE SET OU UNE TOUCHE D'UN ÉMETTEUR PROGRAMMÉ OU FERMER LE CONTACT DE START CÂBLÉ POUR CONFIGURER LE POINT DE DÉBUT DU RALENTISSEMENT (*). POUR NE PAS AVOIR DE RALENTISSEMENT, ATTENDRE QUE LE MOUVEMENT SOIT COMPLÉTÉ	Le LED jaune "set" reste allumé
9	LA PORTE COMPLÈTE LA PHASE D'OUVERTURE	Le LED jaune "set" reste allumé
10	APPUYER SUR LA TOUCHE SET OU UNE TOUCHE D'UN ÉMETTEUR PROGRAMMÉ OU FERMER LE CONTACT DE START CÂBLÉ	Le LED jaune "set" reste allumé
11	LA PORTE EFFECTUE UN MOUVEMENT DE FERMETURE COMPLÈTE	Le LED jaune "set" reste allumé

12	DURANT LE MOUVEMENT: APPUYER SUR LA TOUCHE SET OU UNE TOUCHE D'UN ÉMETTEUR PROGRAMMÉ OU FERMER LE CONTACT DE START CÂBLÉ POUR CONFIGURER LE POINT DE DÉBUT DU RALENTISSEMENT (*). POUR NE PAS AVOIR DE RALENTISSEMENT, ATTENDRE QUE LE MOUVEMENT SOIT COMPLÉTÉ	Le LED jaune "set" reste allumé en modalité fixe
13	LA PORTE COMPLÈTE LA PHASE DE FERMETURE	Le LED jaune "set" s'éteint
14	FIN DE LA PROCÉDURE DE PROGRAMMATION	Les LED retournent à la configuration de fonctionnement normal

(*) Le temps de ralentissement minimum doit être de 3 secondes.

⚠ Si le potentiomètre "FORCE" est réglé, le mouvement de l'automatisation doit être reprogrammé.

⚠ Le LED rouge "Error" clignote durant le mouvement de l'automatisation quand un point d'effort mécanique est détecté (cela correspond à un effort majeur du moteur).

Régler les potentiomètres d'OBSTACLE et de FORCE (les tourner légèrement dans le sens des aiguilles d'une montre) pour résoudre cela et contrôler la mécanique de la porte, si nécessaire.

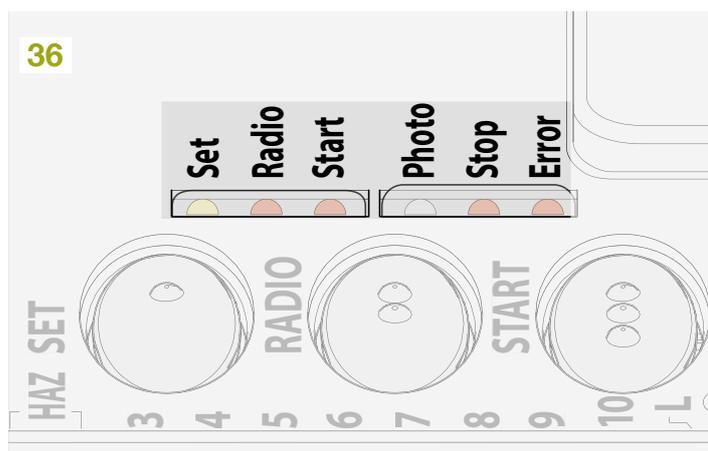
7. Essai et mise en service

Une fois la procédure de programmation complétée, vérifier que:

- le moteur s'éteint après quelques secondes au terme de la phase d'ouverture ou de fermeture (même le LED "error" s'éteint);
- la centrale répond aux commandes câblées connectées: "START" (borne 5) et "STOP" (borne 6);
- tous les émetteurs radio programmés sont opérationnels;
- les dispositifs de sécurité connectés à la "Photo S2" (borne 3) interviennent tandis que la porte se ferme et empêchent la fermeture de la porte ouverte;
- les dispositifs de sécurité connectés à "S1 Edge" (borne 9) interviennent tandis que la porte s'ouvre et se ferme avec une brève inversion de mouvement;

Si le dip-switch "Func" est configuré sur OFF, vérifier que les dispositifs de sécurité Photo S2 interviennent même quand la porte s'ouvre et empêchent l'ouverture de la porte fermée.

8. Indication LED



Avec la centrale allumée (si la protection de la centrale n'est pas activée), le LED jaune "Set" clignote de façon brève et si tout est connecté correctement, le LED rouge "Stop" et "SIC" s'allume pour indiquer que les trois contacts de sécurité sont des circuits fermés.

Le LED jaune "Set" est réservé exclusivement à la programmation.

8.1 - Indication et LED d'état des entrées

LED SIC:

- Vert: contact S1 Edge (borne 9) fermé et S2 Photo (borne 3) ouvert
- rouge: contact S1 Edge ouvert et S2 Photo fermé
- jaune: contacts S1 Edge et S2 Photo tous les deux fermés
- éteint: contacts S1 Edge et S2 Photo tous les deux ouverts

LED ROUGE START:

- On en modalité fixe si le contact de Start (bornes 5-8) est fermé
- Off si le contact de Start (bornes 5-8) est ouvert

LED ROUGE STOP:

- On en modalité fixe si le contact de Stop (bornes 6-8) est fermé
- Off si le contact de Stop (bornes 6-8) est ouvert

LED JAUNE SET:

- il est allumé en modalité fixe ou il clignote quand la centrale est dans un menu de programmation
- il est éteint quand la centrale est hors d'un menu de programmation

LED ROUGE RADIO:

- clignote quand une commande est reçue par un émetteur radio King Gates
- il est allumé en modalité fixe quand la centrale est dans un menu de programmation radio
- il est éteint quand la centrale est en modalité standby

LED ROUGE ERREUR:

- voir paragraphe 8.2

LED ROUGE START, LED ROUGE RADIO ET LED JAUNE SET:

- Si lors d'une tentative d'entrer dans quelque programmation, les LED "Set", "Radio" et "Error" clignotent rapidement, cela signifie que la "protection de la centrale" est activée. Voir le paragraphe 14.1 pour résoudre le problème.

8.2 - LED erreur

LED ROUGE "ERROR":

Le LED rouge "error" a deux fonctions:

- **Durant le mouvement de l'automatisation, le LED clignote quand un point d'effort mécanique est détecté (cela correspond à un effort majeur du moteur). Régler les potentiomètres FORCE et OBSTACLE (les tourner légèrement dans le sens des aiguilles d'une montre) pour résoudre cela et contrôler la mécanique de la porte, si nécessaire. Attention: un clignotement minimum de ce LED durant le**

mouvement de la porte doit être considéré comme normal.

- En modalité standby, les LED indiquent le type d'erreur courante avec une série de clignotements réguliers, selon le schéma suivant:

Nombre de clignotements en série	Description de l'erreur
1	Panne de la mémoire à bord
2	Phototest des dispositifs de sécurité échoué. Voir le paragraphe 4.1 pour résoudre le problème.
3	Programmation du mouvement de l'automatisme nécessaire. Cfr. paragraphe 6.
4	Entrée "S1 Edge" configurée comme bord résistif et contrôle échoué. Voir le paragraphe 13.4 pour résoudre le problème.
5	Seuil limite de puissance
6	Détection des obstacles due à l'encodeur
7	Détection des obstacles due au courant

9. Procédure de RESET

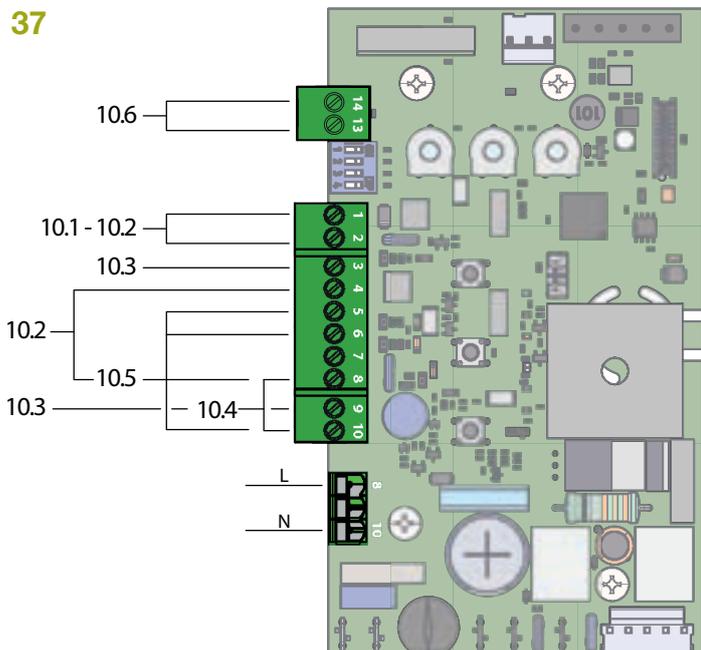
La procédure de reset efface les paramètres du parcours de la porte (par. 6) et toutes les fonctions avancées (par. 11). Elle peut être effectuée dans le cas d'erreurs de programmation et remplace la centrale STAR GDO aux configurations d'usine.

⚠ Cette remise à zéro n'efface pas les émetteurs radio mémorisés (voir par. 5 pour la gestion des émetteurs radio).

PASSAGE	ACTION	RÉSULTAT
1	APPUYER SUR LA TOUCHE START PENDANT 8 SECONDES	Tous les LED clignotent
2	RELÂCHER LA TOUCHE START	Tous les LED continuent à clignoter
3	APPUYER SUR LA TOUCHE START PENDANT 3 SECONDES	Tous les LED s'allument en série
4	LA REMISE À ZÉRO EST MAINTENANT COMPLÉTÉE	Le LED rouge "error" clignote 3 fois continuellement
5	UNE NOUVELLE PROGRAMMATION DES MOUVEMENTS DE L'AUTOMATISME EST NÉCESSAIRE	

10. Dispositifs à connecter à la centrale

37



10.1 - Clignotant

BORNES: 1-2.

Le clignotant est un accessoire utilisé pour signaler tout mouvement de la porte.

Lampes connectées: 24V puissance maximum 15W.

10.2 - Contact de la sortie auxiliaire AUX

BORNES: 1-2 ou 4-8.

Configuration prédéfinie: sortie pour charges inductives (relais) à 24Vdc non active d'usine.

Voir paragraphe 13 pour activer la sortie AUX. En configuration prédéfinie, la sortie AUX est bistable et associée à la touche de la télécommande mémorisée pour cette fonction.

10.3 - Dispositifs de sécurité

BORNES: 3 (S2 Photo) et 9 (S1 Edge).

La centrale dispose de deux entrées de sécurité disponibles pour connexion (i) sans tension (contact propre).

"S2 Photo" DISPOSITIFS DE SÉCURITÉ EN PHASE DE FERMETURE OU D'OUVERTURE/DE FERMETURE. La borne 3 permet de connecter des dispositifs de sécurité actifs en phase de fermeture ou d'ouverture. Cette entrée est normalement fermée (NC). Pour photocellules à infrarouges et bords de sécurité avec contact micro-switch. Le pontet d'usine connecté à S2 Photo doit être retiré si on utilise cette entrée.

Ces dispositifs interviennent durant la phase de fermeture et d'ouverture de la porte selon le dip switch 4 (voir par. 4.1).

En particulier:

DIP4 configuré sur ON:

- durant la phase de fermeture, ils bloquent le mouvement et rouvrent au dégagement
- durant la phase d'ouverture, ils bloquent le mouvement et rouvrent au dégagement
- avec la porte ouverte, ils bloquent les commandes de fermeture
- avec la porte fermée, ils bloquent les commandes d'ouverture

DIP4 configuré sur OFF:

- durant la phase de fermeture, ils inversent la direction du mouvement et rouvrent complètement la porte
- durant la phase d'ouverture, ils n'interviennent pas
- avec la porte ouverte, ils bloquent les commandes de fermeture
- avec la porte fermée, ils permettent l'ouverture

Les figures 38a, 38b et 38c montrent des exemples de connexions des photocellules "Viky30" de King Gates.

⚠ Quand on connecte plusieurs dispositifs à ce contact, il faut les connecter en série (Voir fig. 38C).

⚠ Si on connecte plusieurs paires de photocellules, les unités RX et TX du groupe de sécurité doivent être installées en croix (Voir fig. 38C).

"S1 Edge" DISPOSITIFS DE SÉCURITÉ EN PHASE D'OUVERTURE/DE FERMETURE.

Il est possible de connecter des dispositifs (par ex. photocellules ou côtes de sécurité) avec des contacts normalement fermés (NC) ou avec des côtes résistives 8k2 à l'entrée "S1 Edge" (borne 9-10).

Le pontet d'usine connecté à "S1 Edge" doit être retiré si on utilise cette entrée.

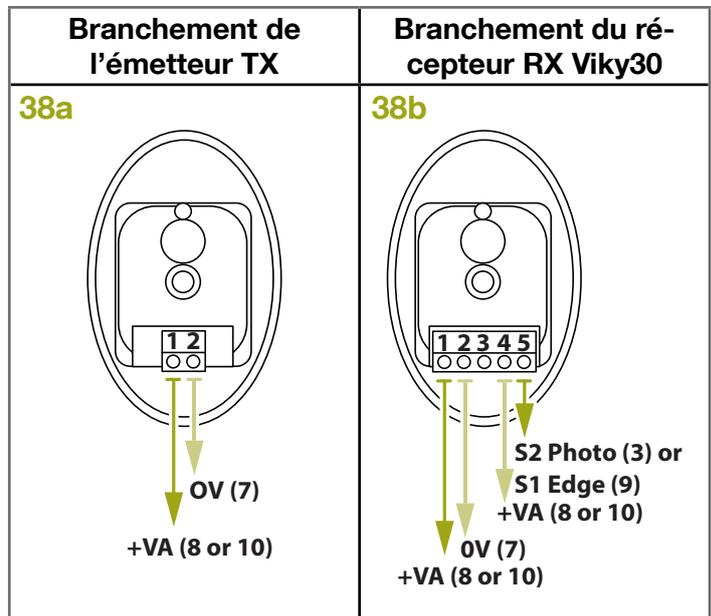
Ces dispositifs interviennent lorsque la porte est en mouvement, en particulier:

- avec la porte fermée, ils bloquent les commandes d'ouverture.
- avec la porte ouverte, ils bloquent les commandes de fermeture.
- durant la phase de fermeture, ils commandent une brève inversion
- durant la phase d'ouverture, ils bloquent le mouvement

Les figures 38a, 38b et 38c montrent des exemples de connexions de la photocellule "Viky30" de King Gates.

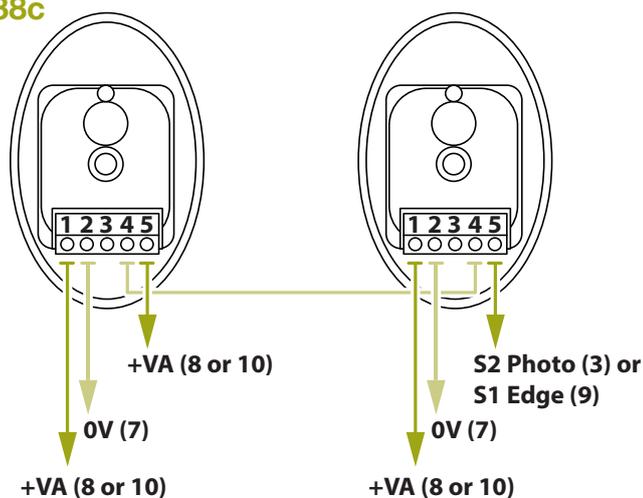
⚠ Quand on connecte plusieurs dispositifs à ce contact, il faut les connecter en série (Voir fig. 38C).

⚠ Si on connecte plusieurs paires de photocellules, les unités RX et TX du groupe de sécurité doivent être installées en croix (Voir fig. 38C).



Branchement de plusieurs paires de récepteurs Viki30

38c



Paire de récepteurs 1

RX1

Paire émetteur 2

TX2

Paire émetteur 1

TX1

Paire de récepteurs 2

RX2

10.4 - Alimentation accessoires

24VDC

BORNES: 8-7, 10-7.

Tension nominale 24VDC , max. 250mA, sortie pour l'alimentation d'accessoires externes comme photocellules, récepteurs radio, etc.

La sortie de tension réelle peut être supérieure à la valeur nominale, vérifier la compatibilité des éventuels accessoires externes connectés.

10.5 - Commandes rangées

BORNES: 5-6-8-10.

Entrées pour le démarrage et l'arrêt du moteur au moyen de commandes câblées.

CONTACT START

L'entrée "START" (bornes 5-8) est une commande d'activation de la porte normalement ouverte au moyen d'un fil. La méthode d'activation est configurée par les dip switches 1 et 2 - Voir paragraphe 4.1.

Cette entrée est privée de tension (contact propre). Brancher l'alimentation à cette entrée annule toute garantie.

⚠ FONCTION TIMER: si le contact de START est maintenu fermé (au moyen d'un relais temporisé ou bistable, par exemple), la centrale ouvre la porte et la laisse ouverte. L'automatisme n'accepte pas de commandes de fermeture (ni automatiques ni câblées) tant que le contact START n'est pas ouvert. Dans cette modalité, le dip switch 1 STEP est configuré sur OFF et le dip 2 AUTO sur ON pour assurer que la porte ne reste jamais bloquée ouverte.

⚠ Si plusieurs contacts de START sont connectés, connecter les contacts en parallèle.

⚠ Si le contact de START est maintenu fermé durant le démarrage de la centrale après un blackout, la centrale effectuera immédiatement la commande de Start.

CONTACT DE STOP

L'entrée "STOP" (borne 6) sert à arrêter et à bloquer immédiatement tout mouvement de la porte. Cette entrée est normalement fermée et privée de tension (contact propre). Brancher l'alimentation à cette entrée annule toute garantie. Pour rétablir le fonctionnement de l'automatisme, ce contact doit être fermé

10.6 - Antenne

BORNES: 13-14.

Terminal antenne pour réception signal émetteur. Un fil d'usine est connecté à ce terminal.

Pour l'extension du champ de réception, il est possible de connecter une antenne externe (présente sur les clignotants de la gamme King Gates).

⚠ Si une antenne externe est connectée, le fil connecté de série doit être déconnecté.

11. Programmation avancée

La centrale dispose d'autres caractéristiques spéciales non nécessaires pour la plupart des installations standard. Toutes les descriptions sont reportées ci-dessous.

12. Réglage Backjump

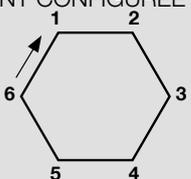
Cette procédure permet de régler ou d'éliminer le backjump; cela consiste à inverser le mouvement de la porte en fin du parcours pour effectuer la récupération de la courroie, faciliter le déblocage et sauvegarder le système mécanique. Sur certaines installations, cela est inutile, cette valeur peut donc être réglée.

D'USINE: STAR GDO backjump = valeur 1, égale à 200ms

⚠ Avant de procéder à cette procédure de programmation, vérifier surtout que la "programmation base du mouvement de l'automatisme" ou que la "programmation avancée du mouvement de l'automatisme" soient complétées.

PASSAGE	ACTION	RÉSULTAT
1	METTRE LA PORTE EN POSITION FERMÉE	
2	APPUYER SUR LA TOUCHE START PENDANT 3 SECONDES	TOUS LES LED S'ÉTEIGNENT (si ce n'est pas le cas, consulter le paragraphe 14.1)
3	APPUYER SUR LA TOUCHE SET PENDANT 1 SECONDE	Le LED jaune "set" s'allume en modalité fixe et le LED rouge "error" indique le niveau de backjump
4	APPUYER SUR LA TOUCHE SET PENDANT 1 SECONDE	Le LED jaune "set" clignote puis s'allume en modalité fixe et le LED rouge "error" indique le niveau de backjump*

configuration valeur backjump

5	<p>CHAQUE FOIS QUE L'ON PRESSE LA TOUCHE SET, LA VALEUR DE 1 À 6 CHANGE À PARTIR DE LA VALEUR ACTUELLEMENT CONFIGURÉE</p>  <p>exemple 1: backjump actuel = 3 après que le set est pressé, backjump = 4 exemple 2: backjump actuel = 5 après que le set est pressé 2 fois, backjump = 1</p>	<p>Le LED jaune "set" reste allumé en modalité fixe et le LED rouge "error" indique le niveau de backjump</p>
---	--	---

sauvegarde du backjump configuré

6	APPUYER SUR LA TOUCHE RADIO PENDANT 2 SECONDES	Le LED jaune "set" reste allumé en modalité fixe et le LED rouge "error" clignote rapidement
7	APPUYER SIMULTANÉMENT SUR LES TOUCHES SET ET RADIO OU ATTENDRE 10 SECONDES POUR SORTIR DE LA PROCÉDURE	Les LED retournent à la configuration de fonctionnement normal

* La valeur du backjump est indiquée par le nombre de clignotements du led selon la valeur configurée.

Niveaux de backjump: 0 / 200mS / 400mS / 600mS / 800mS / 1Sec.

Quand la série est constituée par un clignotement du Led Set, la valeur de backjump est zéro (aucune inversion de mouvement à la fin du parcours); quand il y a 6 clignotements, le backjump est configuré sur la valeur maximum.

Les autres séries indiquent clairement des valeurs intermédiaires croissantes de 1 à 6.

La valeur du backjump peut être connue à tout moment en pressant la touche de Set la première fois et en comptant le nombre de clignotements du LED rouge "error".

⚠ Si la valeur du backjump est trop élevée, il peut rester une

distance indésirable entre la porte et l'arrêt mécanique.

13. Programmation de la sortie AUX

Ces séquences de programmation ne sont pas essentielles pour le fonctionnement du système mais permettent d'activer la sortie AUX en choisissant les bornes relatives.

La sortie AUX distribuée 24Vdc

Pour interrompre à tout moment ces séquences de programmation, appuyer simultanément sur les touches **SET** et **RADIO** ou attendre 10 secondes.

AUX UTILISÉ COMME VEILLEUSE

Si La sortie AUX est utilisée comme veilleuse pour le contrôle des lampes, **il est nécessaire de brancher un relais.**

La lumière peut être activée au moyen d'une touche de l'émetteur prévue à cet effet (à programmer comme indiqué dans le paragraphe relatif).

ALLUMAGE/EXTINCTION DE LA LUMIÈRE AU MOYEN D'UNE TOUCHE DE L'ÉMETTEUR PRÉVUE À CET EFFET:

- brancher un **relais monostable**;
- configurer la sortie AUX sur les bornes consacrées;
- la modalité de travail n'est que bistable, ON/OFF;
- programmer la touche de l'émetteur désiré pour la sortie AUX (Voir paragraphe relatif);

La sortie AUX s'allume/s'éteint quand on presse l'émetteur programmé.

13.1 - Sélection de la sortie AUX et de la modalité de fonctionnement

Configuration prédéfinie = AUX non activée

Cette procédure permet d'activer la sortie "AUX". En configuration prédéfinie, la sortie AUX est bistable et associée à la touche de la télécommande mémorisée pour cette fonction.

 Pour contrôler la sortie AUX, il est nécessaire de régler un émetteur radio selon la procédure décrite dans le paragraphe relatif puis de connecter un relais adapté.

PASSAGE	ACTION	RÉSULTAT
1	APPUYER SUR LA TOUCHE START PENDANT 3 SECONDES	Tous les LED s'éteignent (dans le cas contraire, consulter le paragraphe 14.1)
2	APPUYER SUR LA TOUCHE RADIO PENDANT 1 SECONDE	
2.1a	Si le LED "Sic" est éteint, la sortie AUX est désactivée. (si la configuration est correcte, aller au point 4, dans le cas contraire, passer au point 3a)	Le LED " SIC " est éteint
3a	Configuration de la sortie AUX sur les bornes (4 et 8) APPUYER SUR LA TOUCHE SET PENDANT 1 SECONDE	Le LED " SIC " s'allume en rouge
<i>ou bien</i>		
3b	Configuration de la sortie AUX sur les bornes Flash (1 et 2) APPUYER ENCORE SUR LA TOUCHE SET PENDANT 1 SECONDE	Le LED " SIC " s'allume en vert

4	APPUYER SUR LES TOUCHES SET ET RADIO SIMULTANÉMENT OU ATTENDRE 10 SECONDES POUR SORTIR DE LA PROCÉDURE	Les LED retournent à la configuration de fonctionnement normal
---	--	--

PASSAGE	ACTION	RÉSULTAT
1	APPUYER SUR LA TOUCHE START PENDANT 3 SECONDES	Tous les LED s'éteignent (dans le cas contraire, consulter le paragraphe 14.1)
2	APPUYER SUR LA TOUCHE RADIO PENDANT 1 SECONDE	
2.1a	Si le LED jaune "Set" est allumé, AUX = Serrure électrique (si la configuration est correcte, aller au point 4, dans le cas contraire, passer au point 3a)	Le LED rouge "radio" s'allume en modalité fixe
3a	Configuration de la veilleuse APPUYER SUR LA TOUCHE RADIO PENDANT 1 SECONDE	Le LED rouge "radio" reste allumé en modalité fixe et le LED rouge "Error" s'allume. Le LED jaune "Set" s'éteint.

ou bien

2.1b	Si le LED rouge "Error" est allumé en modalité fixe, AUX = veilleuse (si la configuration est correcte, aller au point 4; dans le cas contraire, procéder au point 3b)	Le LED rouge "radio" s'allume en modalité fixe
3b	Réglage serrure électrique APPUYER SUR LA TOUCHE RADIO PENDANT 1 SECONDE	Le LED rouge "radio" reste allumé en modalité fixe et le LED jaune "Set" s'allume. Le LED rouge "Error" s'éteint
4	APPUYER SUR LES TOUCHES SET ET RADIO SIMULTANÉMENT OU ATTENDRE 10 SECONDES POUR SORTIR DE LA PROCÉDURE	Les LED retournent à la configuration de fonctionnement normal

13.2 - Sélection du type de dispositifs connectés à "S1 Edge"

D'usine = "S1 Edge" configuré pour dispositifs avec contact normalement fermé (borne 9)

Cette procédure permet de configurer la sortie "S1 Edge" pour la gestion des côtes résistives de 8.2 kOhm.

La centrale vérifie constamment l'intégrité du bord en mesurant la résistance entre les deux terminaux consacrés.

PASSAGE	ACTION	RÉSULTAT
1	APPUYER SUR LA TOUCHE START PENDANT 3 SECONDES	Tous les LED s'éteignent (dans le cas contraire, consulter le paragraphe 14.1)
2	APPUYER SUR LA TOUCHE START PENDANT 1 SECONDE:	
2.1a	Si le LED jaune "Set" est On "S1 Edge" = bord résistif (si la configuration est correcte, aller au point 4; dans le cas contraire, procéder au point 3a)	Le LED rouge "ERROR" s'allume en modalité fixe
3a	dispositif avec contact normalement fermé (NC) APPUYER SUR LA TOUCHE START PENDANT 1 SECONDE	Le LED rouge "ERROR" reste allumé en modalité fixe et le LED jaune "SET" s'éteint
<i>or</i>		
2.1b	Si le LED jaune "set" est Off "S1 Edge" = dispositif avec contact normalement fermé (NC) (si la configuration est correcte, aller au point 4; dans le cas contraire, procéder au point 3b)	Le LED rouge "ERROR" s'allume en modalité fixe
3b	8.2 kOhm Bord résistif APPUYER SUR LA TOUCHE START PENDANT 1 SECONDE	Le LED rouge "ERROR" reste allumé en modalité fixe et le LED jaune "SET" s'allume
4	APPUYER SUR LES TOUCHES SET ET RADIO SIMULTANÉMENT OU ATTENDRE 10 SECONDES POUR SORTIR DE LA PROCÉDURE	Tous les LED reviennent au comportement standard

⚠ Pour effectuer le contrôle sur les dispositifs de sécurité, les bords connectés doivent être de type résistif avec 8.2 kOhm.

14. Autres fonctions

⚠ Pour interrompre à tout moment les séquences de programmation suivantes, appuyer simultanément sur les touches **SET** et **RADIO** ou attendre 10 secondes.

14.1 - Activation/désactivation de la protection de la centrale

D'usine = protection de la centrale non active.

Cette fonction permet de bloquer toutes les séquences de programmation de la centrale et les configurations réglables au moyen des dip-switches. Pour effectuer une nouvelle séquence de programmation ou pour rendre efficace une modification de dip-switch/trimmer, la protection doit être désactivée

PASSAGE	ACTION	RÉSULTAT
1	APPUYER SUR LA TOUCHE START PENDANT 3 SECONDES	Tous les LED s'éteignent
2.1a	Si le LED jaune "SET", le LED rouge "RADIO" et le LED rouge "START" sont sur ON: bloc centrale = activé (s'il s'agit de la configuration correcte, aller au point 4, autrement procéder au pas 3a)	
3a	Déblocage des séquences de programmation APPUYER SUR LES DEUX TOUCHES START ET RADIO , PENDANT 2 SECONDES	Le LED jaune "SET", le LED rouge "RADIO" et le LED rouge "START" s'éteignent
<i>ou bien</i>		
2.1b	Si le LED jaune "Set", le LED rouge "RADIO" et le LED rouge "Start" sont sur OFF: bloc centrale = désactivé (s'il s'agit de la configuration correcte, aller au point 4, autrement procéder au pas 3b)	
3b	Bloc des séquences de programmation APPUYER SUR LES DEUX TOUCHES START ET RADIO , PENDANT 2 SECONDES	Le LED jaune "SET", le LED rouge "RADIO" et le LED rouge "START" s'allument
4	APPUYER SUR LES TOUCHES SET ET RADIO SIMULTANÉMENT OU ATTENDRE 10 SECONDES POUR SORTIR DE LA PROCÉDURE	Tous les LED reviennent au comportement standard

15. F.A.Q

	Problèmes	Symptômes/causes	Solution
9a	Les LED de la centrale sont éteints	Aucune alimentation à la centrale	Contrôler la tension de réseau. Pour l'énergie solaire / à batterie, contrôler l'alimentation à 24 V  sur la fiche.
		Les fusibles ont sauté. Il est nécessaire de débrancher l'alimentation avant de toucher aux fusibles. Vérifier qu'il n'y a pas de court-circuit ou de problèmes avant de remettre un fusible avec les mêmes valeurs.	Remplacer les fusibles. Si les fusibles devaient sauter à nouveau, vérifier qu'il n'y a pas de court-circuit ou que les circuits de puissance, les câbles, les accessoires, les transformateurs et les centrales ne sont pas endommagés.
9b	La centrale ne peut pas entrer en modalité de programmation	Quand on appuie sur la touche SET et que tous les LED d'indication clignotent, la protection de la centrale est active.	Désactiver la protection – cfr. paragraphe relatif.
9c	La centrale complète la configuration de programmation mais ne répond pas aux commandes dans la modalité opérationnelle standard	Problème avec les circuits des sécurités et/ou stop si le LED SIC est éteint/vert/rouge et/ou si le LED STOP est éteint. Le LED SIC doit être orange et le LED STOP rouge à lumière fixe .	Vérifier que les circuits "S2 Photo", "S1 Edge" et "Stop" sont fermés.
		Phototest des dispositifs de sécurité échoué. Après avoir pressé une commande pendant quelques secondes, le LED rouge "ERROR" s'allume.	Désactiver le Phototest.
9d	La porte se déplace mais ne se ferme pas/ ou ne s'ouvre pas complètement	Problèmes de détection obstacles. La centrale détecte des pics de puissance durant la manœuvre et entre en modalité obstacle.	1. Déconnecter la porte du moteur à l'aide du déblocage manuel; Contrôler que la porte peut se déplacer librement. Si ce n'est pas le cas, résoudre le problème. 2. Tourner le potentiomètre "OBS" légèrement dans le sens des aiguilles d'une montre a) assurez-vous que la centrale arrête d'alimenter le moteur en butée. 3. Si ce n'est pas suffisant, tourner le potentiomètre "FORCE" légèrement dans le sens des aiguilles d'une montre et reprogrammer le mouvement de l'automatisme. 4. Éviter/réduire la phase de la course en ralentissement
		Intervention des dispositifs de sécurité. Contrôler que le LED SIC orange et le LED STOP rouge restent allumés durant toute la manœuvre. S'il existe plusieurs paires de photocellules, elles peuvent signaler de faux obstacles.	Appliquer les pontets à "S2 Photo", "S1 Edge" et "Stop" pour vérifier si le problème se trouve dans la centrale ou dans d'autres circuits connectés à ses terminaux.
9e	L'émetteur radio ne fonctionne pas	Contrôler que le LED de l'émetteur clignote bien; si ce n'est pas le cas, remplacer la batterie de l'émetteur	Contrôler que le LED radio de la centrale clignote quand on presse une touche sur l'émetteur. Si oui, essayer de reprogrammer l'émetteur radio.
9f	L'émetteur a peu de portée	Note: l'intervalle de l'émetteur varie selon les conditions environnementales	Remplacer la batterie de l'émetteur. Brancher une antenne externe (Voir paragraphe 10.8) si cela ne suffit pas
9g	La porte ne ralentit pas	Il est nécessaire de répéter la programmation du mouvement de l'automatisme	1. Répéter la programmation du mouvement de l'automatisme 2. Si cela ne suffit pas, effectuer la programmation avancée du mouvement de l'automatisme et configurer une zone de ralentissement plus ample.
9h	La centrale n'effectue pas les réglages des dip-switches ou des potentiomètres	La protection de la centrale est activée	Désactiver la protection de la centrale.
		Aucun effet avec potentiomètre "FORCE" ou réglage dip-switches	Pour rendre les variations du potentiomètre "FORCE" et des dip-switches effectives, il est nécessaire de répéter la programmation du mouvement de l'automatisme. Si cela n'est pas possible, désactiver la protection de la centrale.

16. Élimination

16.1 - Mise à la casse du produit

Ce produit est composé de différents types de matériaux, dont certains peuvent être recyclés alors que d'autres doivent être éliminés. Chercher des informations sur les systèmes de recyclage et d'élimination prévus par les réglementations locales de votre zone en ce qui concerne cette catégorie de produits.

ATTENTION! - Certaines parties du produit peuvent contenir des substances polluantes ou dangereuses qui, si dispersées dans l'environnement, constituent de graves risques pour la santé et l'environnement.



Comme le symbole ci-contre l'indique, le produit ne peut pas être éliminé avec les déchets domestiques. Ordonner les matériaux pour l'élimination selon les méthodes prévues par la réglementation en vigueur dans votre zone ou restituer le produit au revendeur lors de l'achat d'un produit équivalent.

ATTENTION! -Les réglementations locales peuvent prévoir l'application de grosses amendes dans le cas d'élimination impropre de ce produit.

16.2 - Élimination de la batterie épuisée

Les batteries déchargées contiennent des substances polluantes et ne peuvent donc pas être éliminées comme des déchets normaux. Les éliminer dans le respect des normes locales d'élimination des déchets.

17. Spécifications techniques

Pour améliorer ses propres produits, King Gates srl se réserve le droit de modifier ses propres spécifications techniques à tout moment et sans préavis. Dans tous les cas, le Fabricant garantit leur fonctionnalité et leur aptitude aux fins prévues.

Toutes les caractéristiques techniques se réfèrent à une température ambiante de 20 ° c (± 5 ° c).

ROLLS spécifications techniques	ROLLS 700 NG	ROLLS 1200 NG
Type	Motoréducteur électromécanique pour le mouvement automatique de portes de garages pour utilisation résidentielle, complet de centrale électronique	
Pignon	Pas 8, Z18	
Paire de crête de pic [correspond à la force nécessaire pour placer la porte en mouvement]	700N	1200 N
Vitesse à vide [correspondante si la vitesse maximum est programmée]	0.17 m/s	
Limites de fonctionnement	En général, ROLLS est adapté pour l'automatisation de portes sectionnelles ou basculantes des dimensions indiquées dans le tableau 1.	
Alimentation ROLLS	230Vac (±10%) 50/60Hz.	
Puissance maximum absorbée	250 W	300 W
Classe d'isolation	1 (un système de mise à la terre de sécurité est requis)	
ROLLS veilleuse	LED	
Sortie lumière clignotante	pour 1 lumière clignotante (24V, 15W)	
Température de travail.	-20 °C ÷ 55 °C	
Utilisation en atmosphère acide, saline et potentiellement explosive	Non	
Classe de protection	IP 40 utiliser uniquement en environnements internes ou protégés	
Dimensions	414 x 264 x h 110 mm	

Guide caractéristiques techniques				
Code	Type de transmission	Longueur guide	Hauteur maximum porte	Type de guide
Grb 3	Courroie	3 m	2,40 m	1 x 3m
Grb 23		3 m	2,40 m	2 x 1,5m
Grb 35		3,5 m	2,90 m	1 x 3,5m
Grb 4		4 m	3,40 m	3 m + 1 m
Grb 425		4,25 m	3,70 m	1 x 4,25m
Résistance à la traction	1200 N			

Spécifications techniques du récepteur radio incorporé	
Type	Récepteur radio incorporé 4 canaux
Fréquence	433.92 MHz
Codification	King
Compatibilité de l'émetteur (*)	DigyPad, Stylo 4K, Myo C4, Novo TX et Novo Digy
Nombre d'émetteurs pouvant être mémorisés au moyen de télécommandes	170
Impédance d'entrée	50 Ω
Sensibilité	Mieux de 0.5µV
Portée radio des télécommandes	De 100 à 150m. La portée peut varier s'il y a des obstacles ou des interférences électromagnétiques mais elle est également influencée par la position de l'antenne réceptrice.
Sorties	/
Température de travail	-20 °C ÷ 55 °C

18. Déclaration de conformité EU et déclaration d'incorporation de "quasi-machines"

FR

Document	N. 1111
Langue :	Français (traduit de l'italien)
Révision	1
Nom du fabricant :	KING GATES S.r.l.
Adresse :	Via Malignani, 42 - 33077 - Sacile (PN) Italy
Personne autorisée à constituer la documentation technique :	KING GATES S.r.l.
Adresse :	Via Malignani, 42 - 33077 - Sacile (PN) Italy
Type de produit :	Moteur à engrenages préassemblé avec unité de commande et récepteur intégrés
Modèle/Type :	ROLLS 700 NG ROLLS 1200 NG
Accessories :	Reportez-vous au catalogue

Je soussigné, Giorgio Zanutto dans le rôle de Directeur Général, déclare sous sa seule responsabilité que le produit décrit ci-dessus est conforme aux dispositions fixées par les directives suivantes :

- Directive 2014/53/UE (RED)
 - Protection de la santé (art. 3(1)(a)) : EN 62479:2010
 - Sécurité électrique (art. 3(1)(a)) : EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A12:2011 + A1:2010 + A2:2013
 - Compatibilité électromagnétique (art. 3(1)(b)) : EN 301 489-1 V2.2.0:2017, EN 301 489-3 V2.1.1:2017
 - Spectre radioélectrique (art. 3(2)) : EN 300 220-2 V3.1.1:2017

Le produit satisfait également les directives suivantes conformément aux exigences prévues pour la « quasi-machines » (Annexe II, partie 1, section B) :

Directive 2006/42/EC DU PARLEMENT EUROPÉEN ET DU CONSEIL du 17 Mai 2006 relative aux machines et modifiant la Directive 95/16/EC (refonte).

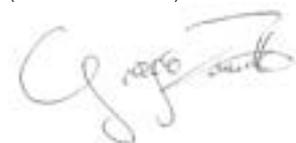
- Les documents techniques ont été rédigés conformément à l'annexe VII B de la directive 2006/42/EC. Les conditions essentielles suivantes ont été respectées :
1.1.1- 1.1.2- 1.1.3- 1.2.1-1.2.6- 1.5.1-1.5.2- 1.5.5- 1.5.6- 1.5.7- 1.5.8- 1.5.10- 1.5.11
- Le producteur s'engage à transmettre aux autorités nationales, sur la base d'une demande motivée, les données relatives à la "quasi-machines" dans le respect des droits de propriété intellectuelle.
- Si la "quasi-machines" a été mise en service dans un pays d'Europe dont la langue officielle diffère de celle utilisée dans la présente déclaration, l'importateur doit annexer la traduction correspondante.
- La "quasi-machines" ne doit pas être utilisée jusqu'à ce que la machine finale à laquelle elle est incorporée est à son tour déclarée comme étant conforme, le cas échéant, aux dispositions de la directive 2006/42/EC.

En outre le produit s'avère être conforme aux normes suivantes :

EN 60335-1:2012+A11:2014, EN 62233:2008
 EN 60335-2-95:2015+A1:2015
 EN 61000-6-2:2005, EN 61000-6-3:2007+A1:2011

Lieu et Date : Sacile 20/09/2018

Giorgio Zanutto
(Directeur Général)





+39 0434 1859988

Technical support

Monday/Friday 8.30-12.30 ; 14-18
(UTC+01:00 time)



More



IST. ROLLS cod. IS0707A00MM rev. 00 - 20/05/2019

Dati dell'installatore / Installer details

Azienda / Company _____

Timbro / Stamp _____

Località / Address _____

Provincia / Province _____

Recapito telefonico / Tel. _____

Referente / Contact person _____

Dati del costruttore / Manufacturer's details

KINGGates

King Gates S.r.l.

Phone +39.0434.737082
info@king-gates.com

Fax +39.0434.786031
www.king-gates.com

